



SPEEDAIRE



Compresores de Aire Dúplex de dos Etapas

Modelos 35WC40, 35WC41, 35WC42, 35WC47, 35WC48, 35WC49, 35WC84



SPEEDAIRE

POR FAVOR, LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. LEALAS CUIDADOSAMENTE ANTES DE TRATAR DE MONTAR, INSTALAR, OPERAR O DAR MANTENIMIENTO AL PRODUCTO AQUI DESCRITO.

PROTEJASE USTED MISMO Y A LOS DEMAS OBSERVANDO TODA LA INFORMACION DE SEGURIDAD. ¡EL NO CUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES PUEDE OCASIONAR DAÑOS, TANTO PERSONALES COMO A LA PROPIEDAD! GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA EN EL FUTURO.

CONSULTE LA CUBIERTA POSTERIOR PARA VER LA INFORMACION DE GARANTIA DE SPEEDAIRE Y OTRA INFORMACION IMPORTANTE.

Núm. de Modelo: _____

Núm. de Serie: _____

Fecha de Compra: _____

Formulario 5S7552 / Impreso en USA

Versión 2 07/2015

© 2013 W.W. Grainger, Inc.

Reservados todos los derechos

ANTES DE COMENZAR

Introduction

Esta línea de compresores de aire Speedaire son de dos fases, lubricados con aceite, recíprocantes compresores.

Los Modelos De La Serie De Taller Incluyen:

- Bomba de compresor
- Receptor de aire ASME con válvula de retención
- Motor eléctrico o a gasolina
- Arranque
- Presostato

Referencia Rápida
<u>Aceite recomendado (2 opciones)</u>
Aceite no detergente de viscosidad única SAE 30 ISO100 para compresores. Pieza número 1WG50 o 4ZF21.
Aceite sintético 10W30 como Mobil 1® o 1WG49.
<u>Capacidad de aceite</u>
Aproximadamente 2 cuartos de galón (1,8 L)

DESEMPAQUE

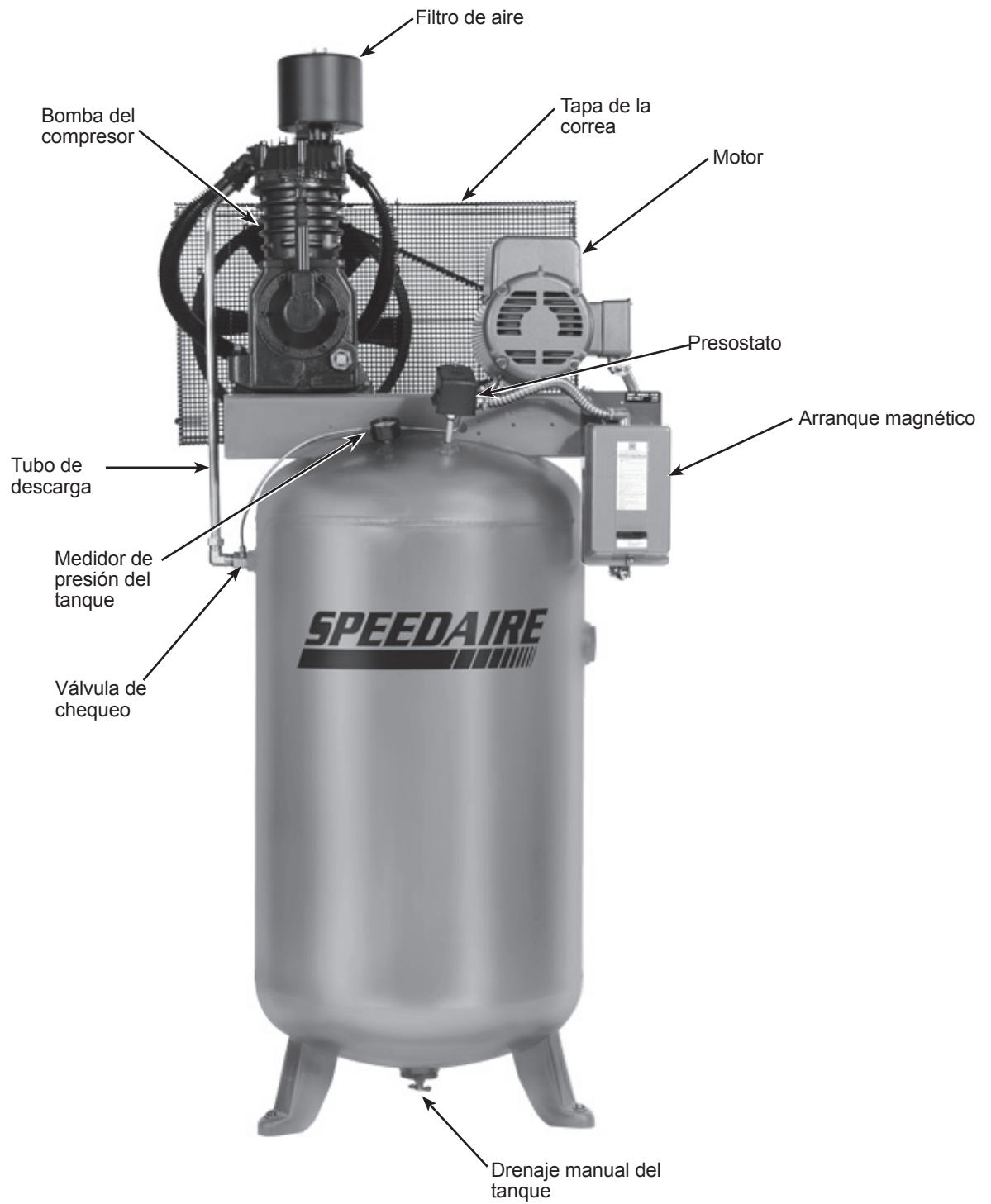
▲ PRECAUCION *No levante ni mueva la unidad sin equipo con capacidad apropiada. Asegúrese de que la unidad está bien sujeta al dispositivo de levantamiento utilizado. No levante la unidad sujetando los tubos o enfriadores. No use la unidad para levantar otros equipos anexos.*

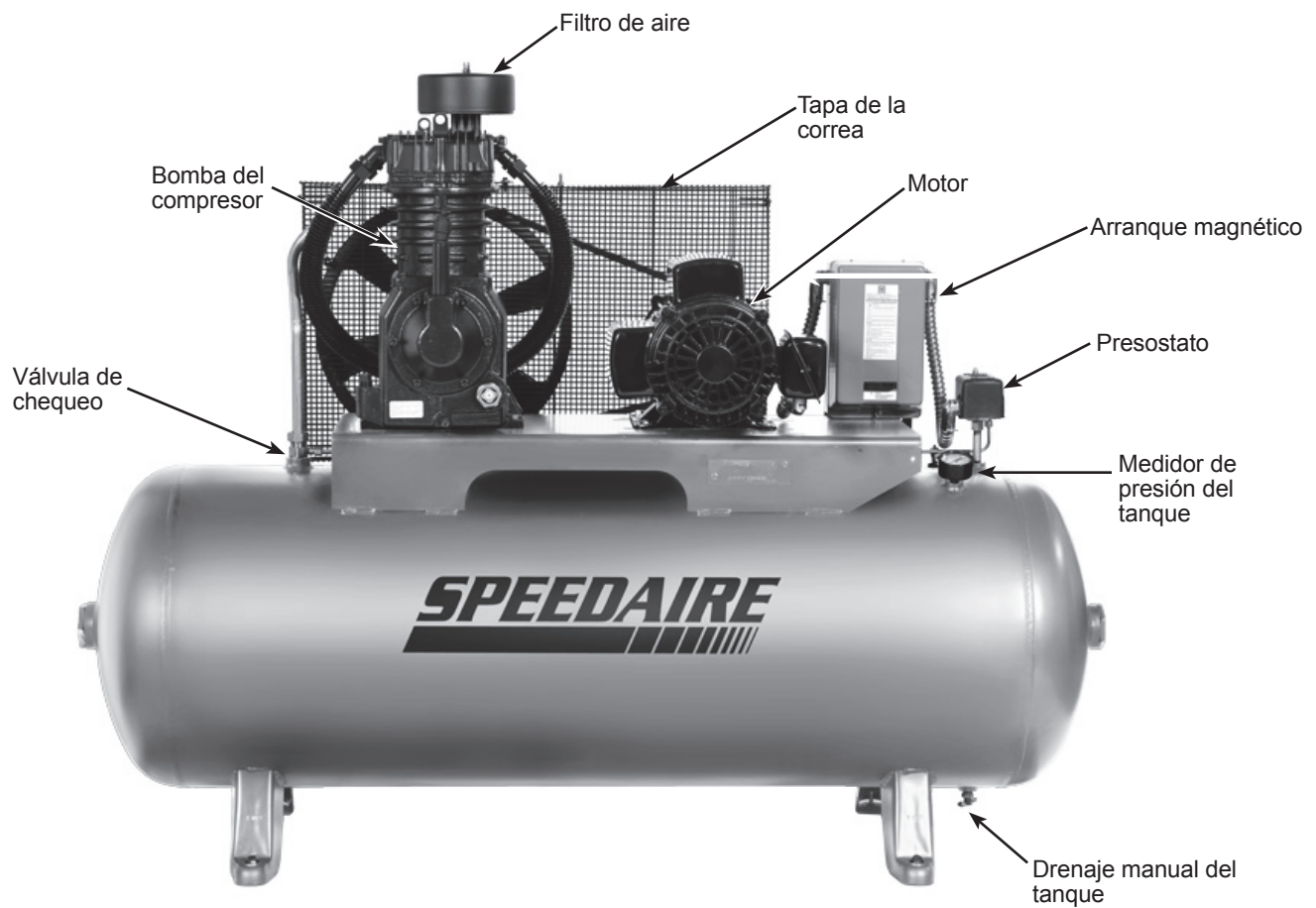
Después de desempacar la unidad, inspecciónela cuidadosamente para detectar cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el traslado. Verifique que no haya partes flojas, faltantes o dañadas. Verifique que todos los accesorios incluidos se encuentran con la unidad. En caso de preguntas, partes dañadas o faltantes, por favor llame al 1-855-504-5678 para asistencia a clientes.

▲ ADVERTENCIA *No opere la unidad si se ha dañado durante el envío, manejo o uso. El daño puede ocasionar explosiones y causar lesiones o daños materiales.*

Artículos requeridos - No incluidos

- Aceite

Conozca su Compresor**Figura 1 - Compresor Vertical Serie Shop Air**

Conozca su Compresor**Figura 2 - Compresor Horizontal Serie Shop Air**

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Medidas de Seguridad

Este manual contiene información que es muy importante que sepa y comprenda. Esta información se la suministramos como medida de SEGURIDAD y para EVITAR PROBLEMAS CON EL EQUIPO. Debe reconocer los siguientes símbolos.



PELIGRO Esto le indica que hay una situación inmediata que LE OCASIONARIA la muerte o heridas de gravedad.



ADVERTENCIA Esto le indica que hay una situación que PODRIA ocasionarle la muerte o heridas de gravedad.



PRECAUCION Esto le indica que hay una situación que PODRIA ocasionarle heridas no muy graves.

AVIS

Esto le indica una información importante, que de no seguirla, le podría ocasionar daños al equipo.

NOTA: Nota indica información adicional referente al producto o a su uso correcto.

Símbolos de Seguridad

Los siguientes símbolos de seguridad aparecen a lo largo de este manual para advertirle de importantes peligros y precauciones de seguridad.



Use protección para los ojos y máscara



Lea primero el manual



Riesgo de incendio



Riesgo de piezas móviles



Riesgo de piezas calientes



Riesgo de explosión



Riesgo de vapores



Riesgo de presión



Riesgo de choque eléctrico

Proposición 65 de California



ADVERTENCIA Este producto, cuando se usa para soldar, produce humos o gases que contienen químicos los cuales, según lo ha determinado el estado de California, causan defectos congénitos (u otros daños de la función reproductiva), y en algunos casos, el cáncer (Ley sobre Seguridad y Salud de California No. 25249.5 y siguientes)



ADVERTENCIA Este producto y su cable de corriente contienen plomo, un químico que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de manipularlo.

Información Importante de Seguridad

Por favor lea y guarde estas instrucciones. Lea cuidadosamente antes de intentar armar, instalar, operar o dar mantenimiento al producto descrito. Protéjase a sí mismo y a otros al seguir toda la información de seguridad. No cumplir con estas instrucciones podría resultar en lesiones personales y/o daños materiales. Conserve las instrucciones para futura referencia.

Este manual contiene información importante concernientes a la seguridad operacional y mantenimiento. Si tiene cualquier pregunta, por favor llamar al 1-855-504-5678 para asistencia al cliente.

Dado que el compresor de aire y otros componentes (bomba de material, pistolas rociadoras, filtros lubricantes, mangueras, etc.) utilizados forman un sistema de bombeo de alta presión, las siguientes precauciones de seguridad deben cumplirse en todo momento:

Información Importante de Seguridad (Continuación)

⚠ PELIGRO

ADVERTENCIA SOBRE EL AIRE RESPIRABLE

Este compresor/cabezal no viene listo de fábrica para suministrarle aire respirable. Antes de utilizarlos con este fin, deberá instalarle un sistema de seguridad y alarma incorporado a la línea. Este sistema adicional es necesario para filtrar y purificar el aire adecuadamente, para cumplir con las especificaciones mínimas sobre aire respirable de Grado D descritas en la Especificación de Productos G 7.1 de la Asociación de Aire Comprimido. Igualmente, deberá cumplir los requisitos establecidos por el Artículo 29 CFR 1910. 134 de la Organización norteamericana OSHA y/o la Canadian Standards Associations (CSA).

RENUNCIA A LAS GARANTIAS

Si el compresor se utiliza para producir aire respirable SIN haberle instalado el sistema de seguridad y alarma, todas la garantías se anularán y la compañía Campbell Hausfeld no asumirá NINGUNA responsabilidad por pérdidas, heridas personales o daños.

Informaciones Generales de Seguridad



- Lea con cuidado todos los manuales incluidos con este producto. Familiarícese con los controles y el uso adecuado del equipo.
- Siga todos los códigos de seguridad laboral y electricidad establecidos en su país, por ejemplo, los de la NEC y OSHA en EUA.
- Este compresor sólo debe ser usado por personas que estén bien familiarizadas con las reglas de seguridad de manejo.
- Mantenga a los visitantes alejados y NUNCA permita la presencia de niños en el área de trabajo.
- Siempre use anteojos de seguridad y protéjase los oídos para operar el cabezal o el compresor.
- No se encarama sobre el cabezal, ni lo use para sostenerse.
- Antes de cada uso, inspeccione el sistema de aire comprimido y los componentes eléctricos para ver si están dañados, deteriorados, desgastados o tienen fugas. Repare o reemplace las piezas dañadas antes de usar el equipo.
- Chequee todas las conexiones frecuentemente para cerciorarse de que estén bien apretadas.



⚠ ADVERTENCIA *Los motores, equipos eléctricos y controles, pueden ocasionar arcos eléctricos que se encenderían con gases o vapores inflamables. Nunca utilice o repare el compresor cerca de gases o vapores inflamables. Nunca almacene líquidos o gases inflamables cerca del compresor.*



⚠ ADVERTENCIA *Nunca utilice el compresor sin la tapa de las bandas. Los compresores se pueden encender automáticamente sin previo aviso. Las piezas en movimiento podrían ocasionarle heridas o daños a su propiedad.*

- No se ponga ropa muy holgada o joyas, ya que éstas se le podrían enredar en las piezas en movimiento.



⚠ PRECAUCION *Las piezas del compresor podrían estar calientes, inclusive cuando la unidad esté apagada.*

- Mantenga los dedos alejados del compresor cuando éste esté funcionando; las piezas en movimiento o calientes, le ocasionarían heridas y/o quemaduras.
- Si el equipo comienza a vibrar excesivamente, APAGUE el motor y chequéelo inmediatamente para determinar la razón. Generalmente, la vibración excesiva se debe a una falla.
- Para reducir el peligro de incendio, mantenga el exterior del motor libre de aceite, solventes o exceso de grasa.

Información Importante de Seguridad (Continuación)

⚠ ADVERTENCIA *Es obligación instalar en la tubería de aire o en el tanque de este compresor una válvula de desfogue según las normas de seguridad ASME con ajuste no superior a la Presión Máxima Admisible de Trabajo (MAWP) del tanque. Esta válvula debe estar diseñada para los valores máximos de flujo y presión para proteger los componentes contra el peligro de explosión. Los límites máximos del flujo se indican en el manual de repuestos. La válvula de seguridad del sistema de enfriamiento interno no protege el sistema.*

⚠ ADVERTENCIA *La presión máxima es 12,07 bar en los compresores de dos etapas. No lo utilice con el presostato o las válvulas del piloto fijadas a presiones mayores de 12,07 bar (dos etapas).*

- Nunca trate de ajustar la válvula de seguridad ASME. Evite que se le acumule pintura u otro residuos.



⚠ ADVERTENCIA *¡Nunca trate de reparar o modificar el tanque! Si lo suelda, taladra o modifica de cualquier otra manera, el tanque se debilitará y podría romperse o explotar. Siempre reemplace los tanques desgastados, rotos o dañados.*

AVISO *Drene el líquido del tanque diariamente.*

- Los tanques se oxidan debido a la acumulación de humedad y esto debilita el tanque. Cerciórese de drenar el tanque con regularidad e inspeccionarlo periódicamente, para ver si está en malas condiciones, por ejemplo, si está oxidado.
- La circulación rápida de aire podría levantar polvo y desperdicios dañinos. Siempre libere el aire lentamente para drenar el tanque o liberar la presión del sistema.

Precauciones Para Rociar

⚠ ADVERTENCIA *Nunca rocíe materiales inflamables cerca de llamas al descubierto o fuentes de ignición, incluyendo el compresor.*



- No fume mientras esté rociando pintura, insecticidas u otras sustancias inflamables.
- Use una máscara/respirador cuando vaya a rociar y siempre rocíe en un área bien ventilada, para evitar peligros de salud e incendios.
- Nunca rocíe pintura ni otros materiales, directamente hacia el compresor. Coloque el compresor lo más lejos posible del área de trabajo, para minimizar la acumulación de residuos en el compresor.
- Al rociar o limpiar con solventes o químicos tóxicos, siga las instrucciones del fabricante de dichos químicos.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES –
NO LAS DESECHE

Los símbolos de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN, y AVISO y las instrucciones en este manual no pueden posiblemente cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que puedan presentarse. El operador debe entender que la precaución es un factor que no puede ser incluido en el producto, sino que debe ser proporcionada por el operador.

ESPECIFICACIONES

	35WC47 +	35WC48 + 35WC49 *	35WC40 + 35WC84 *	35WC42 + 35WC41 *
HP del Motor	7.5	7.5	5.0	5.0
Potencia	208-230V	208-230/460V	208-230V	208-230/460V
Fase	1	3	1	3
Desplazamiento CFM	889.2 l/min	889.2 l/min	597.5 l/min	597.5 l/min
Entrega de aire CFM	710.8 l/min	710.8 l/min	492.7 l/min	492.7 l/min
Presión máxima en bar	12,1 bar	12,1 bar	12,1 bar	12,1 bar
RPM de la Bomba	1020	1020	700	700
Capacidad del Tanque	302.80 L	302.80 L	302.80 L	302.80 L
Peso de la unidad	244.94 kg	244.94 kg	244.94 kg	244.94 kg
Carga en amperes	31	19.8-17.9/9	22	14.2-12.8/6.4
Ciclo máximo de uso	80/20	80/20	80/20	80/20
Salida del Tanque	19,1 mm (3/4 pulg.) (F) NPT	19,1 mm (3/4 pulg.) (F) NPT	19,1 mm (3/4 pulg.) (F) NPT	19,1 mm (3/4 pulg.) (F) NPT

+ = Unidad vertical

* = Unidad horizontal

DIMENSIONES

	35WC40 +	35WC41 *	35WC42 +	35WC47 +	35WC48 +	35WC49 *	35WC84 *
Longitud	88.90 cm (35 pulg)	160.02 cm (63 pulg)	88.90 cm (35 pulg)	88.90 cm (35 pulg)	88.90 cm (35 pulg)	160.02 cm (63 pulg)	160.02 cm (63 pulg)
Ancho	68.58 cm (27 pulg)	53.34 cm (21 pulg)	68.58 cm (27 pulg)	68.58 cm (27 pulg)	68.58 cm (27 pulg)	53.34 cm (21 pulg)	53.34 cm (21 pulg)
Altura	180.34 cm (71 pulg)	116.84 cm (46 pulg)	180.34 cm (71 pulg)	180.34 cm (71 pulg)	180.34 cm (71 pulg)	116.84 cm (46 pulg)	116.84 cm (46 pulg)

INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

⚠ ADVERTENCIA *Desconecte el cordón eléctrico, amárrelo y aléjelo del tomacorrientes, después libere toda la presión del tanque antes de tratar de instalar el compresor, darle servicio, moverlo de sitio o darle cualquier tipo de mantenimiento.*

⚠ PRECAUCIÓN *Nunca alce o mueva la unidad sin usar un equipo adecuado. Cerciórese de que la unidad esté bien segura. No la tome por los tubos o piezas del sistema de enfriamiento para levantarla. No use la unidad para alzar otros equipos.*

⚠ PRECAUCIÓN *Nunca instale el compresor sobre la base de madera en la que se envió de la fábrica.*

Elección Del Lugar

Siempre debe instalar y utilizar el compresor en un área limpia y bien ventilada y a una distancia de por lo menos 46 cm (18 inches) de cualquier obstrucción. La temperatura del medio ambiente no debe exceder los 37,8o C. Ésto le garantizará el flujo normal de aire para enfriar el compresor y suficiente espacio para darle mantenimiento.

⚠ PRECAUCIÓN *Nunca coloque la entrada de aire del compresor cerca de un área donde haya vapor, donde se rocíe pintura o arena, o haya otras fuentes de contaminación.*

NOTA: Cuando utilice el compresor en un ambiente cálido y húmedo le debe suministrar aire limpio y seco del exterior al cabezal. Utilice una tubería para suministrarle el aire del exterior.

Para Instalar El Tanque

El tanque se debe instalar sobre un piso plano y nivelado de concreto, o sobre una base de concreto separada. Debe colocarle aislantes entre las patas del tanque y el piso. Le recomendamos el uso de las almohadillas aislantes Modelo MP367700AJ para las unidades horizontales. Las almohadillas Modelo MP345700AJ son recomendables para las unidades verticales. Las almohadillas aisladoras se incluyen con los modelos completos.

Cuando use las almohadillas aislantes, no apriete los pernos excesivamente. Debe permitir que las almohadillas absorban la vibración. Cuando use las almohadillas aislantes, debe instalar una manguera flexible o acoplador, entre el tanque y las tuberías de servicio.

⚠ ADVERTENCIA *Si no instala el tanque adecuadamente, las soldaduras se podrían romper y el tanque podría explotar.*

Tuberías

⚠ ADVERTENCIA *Nunca use tuberías de plástico (PVC) con aire comprimido. Ésto podría ocasionarle heridas graves.*

Cualquier tipo de tuberías o manguera que conecte al compresor deben estar diseñados para el tipo de temperaturas y presiones generadas. Todos los componentes presurizados del sistema de aire deben tener una clasificación de presión de 200 psi (13,79 bar) o superior. Si selecciona e instala una tubería o manguera incorrecta, éstas podrían explotar y ocasionarle heridas. Para conectar las tuberías al tanque, utilice conexiones del mismo tamaño que el orificio de salida.

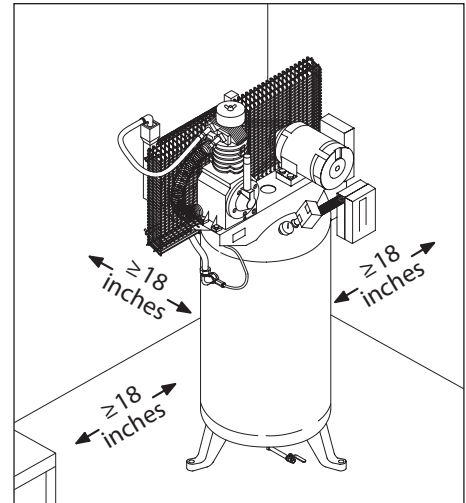


Figura 3 - Ubicación

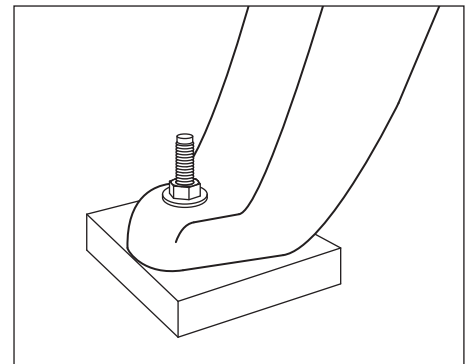


Figura 4 - Almohadillas aisladoras



INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

TAMAÑO MÍNIMO DE LAS TUBERÍAS DE LAS LÍNEAS DE AIRE COMPRIMIDO

m ³ /min	Longitud de las Tuberías			
	7,62 m	15,24 m	30,48 m	76,2 m
10	12,7 mm	12,7 mm	19,1 mm	19,1 mm
20	19,1 mm	19,1 mm	19,1 mm	2,54 cm
40	19,1 mm	2,54 cm	2,54 cm	2,54 cm
60	19,1 mm	2,54 cm	2,54 cm	2,54 cm
100	2,54 cm	2,54 cm	2,54 cm	3,18 cm

Para Instalarle Una Válvula de Cierre



Figura 5 - Válvula de cierre

Debe instalarle una válvula de cierre en la salida del tanque para controlar el flujo de aire que sale del tanque. La válvula se debe colocar entre el tanque y las tuberías.

⚠ ADVERTENCIA *Nunca instale una válvula de cierre entre el cabezal y el tanque. Esto le podría ocasionar heridas y/o daños a su propiedad. Nunca use reductores en las tuberías de salida.*

Cuando vaya a instalar un sistema permanente de distribución de aire comprimido, debe calcular la longitud total del sistema y seleccionar las tuberías adecuadas según la tabla que le ofrecemos en este manual. Las tuberías se deben instalar

bajo el nivel de congelamiento, para evitar que creen vacío donde se pueda concentrar la condensación y se congelen.

Aplique presión de aire a las tuberías y cerciórese de que ninguna conexión tenga fugas ANTES de cubrirlas. Antes de utilizar el compresor, cerciórese de que no haya fugas en las tuberías y conexiones y repárelas de haberlas.

Alambrado

⚠ ADVERTENCIA *Todo el cableado e instalaciones eléctricas deberán ser realizados por un electricista calificado familiarizado con los controles de motores de inducción. Las instalaciones se deben hacer según los códigos locales y nacionales.*

⚠ ADVERTENCIA *Si el sistema de alambrado no se instala adecuadamente podría ocasionar sobrecalentamiento, cortocircuitos e incendios.*

El alambrado se debe hacer según todos los códigos nacionales de electricidad y los reglamentos sobre artefactos eléctricos y de alambrado. Consúltele a un técnico especializado en la materia y cumpla con todas la ordenanzas. Cerciórese de usar los cables adecuados y de que:

1. El amperaje sea adecuado.
2. La línea de suministro eléctrico sea similar a la del motor (voltaje, ciclaje y fases).
3. Los alambres sean del calibre adecuado y de que no hayan otros artefactos eléctricos conectados a la misma línea. Aquí le ofrecemos una tabla con los tamaños adecuados para instalar el compresor.

INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)**Taille De Fil Minimum Utiliser Le Fil En Cuivre 75°C**

Asegúrese de que el voltaje concuerde con el cableado del motor.

NOTA: Si usa corriente monofásica de 208 voltios, asegúrese de que la placa de nombre del motor diga que está clasificado para corriente monofásica de 208 voltios. Los motores para corriente monofásica de 230 voltios no funcionan con 208 voltios a menos que tengan la clasificación de 208 voltios.

CP	Amps	Monofasé	Triphasé	
		230V	208/230V	460/575V
SPL	asta 22.0	10 AWG		
5.0		8 AWG	12 AWG	14 AWG
7.5		8 AWG	10 AWG	12 AWG
10.0		--	8 AWG	12 AWG
15.0		--	6 AWG	10 AWG
25.0		--	3 AWG	8 AWG

Los tamaños de cable recomendados pueden ser más grandes que el mínimo establecido por ordenanzas locales. Si fuera así, debe usarse el cable de mayor tamaño para evitar un descenso excesivo de voltaje en la línea. El costo adicional de los cables es muy bajo comparado con el costo de la reparación o cambio de un motor subalimentado por el uso de cables de suministro demasiado pequeños.

Conexion a Tierra

⚠ ADVERTENCIA *Los artefactos eléctricos conectados a tierra incorrectamente constituyen un riesgo de electrocutamiento. Cerciórese de que todas las conexiones a tierra estén hechas adecuadamente para evitar la muerte o heridas de gravedad.*

Este producto se **debe** conectar a tierra. Al conectarlo a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico ya que, si ocurre un cortocircuito, la conexión a tierra le ofrece un desvío a la corriente eléctrica. Este producto se debe utilizar con un cordón eléctrico o cable que tenga conexión a tierra.

Disyuntores y Fusibles

El sistema eléctrico completo debe ser verificado por un electricista certificado. Los disyuntores con retraso y fusibles son necesarios para este compresor. Un disyuntor disparado o fusible quemado puede indicar que falta una conexión directa a tierra, un alto consumo de corriente, cableado inadecuado o tamaño y/o tipo incorrecto de fusible o disyuntor. Esto debe ser evaluado por un electricista certificado.

INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

Para Conectar El Motor E Instalar El Motor De Arranque

El circuito se debe proteger según las ordenanzas nacionales para la instalación de motores eléctricos y el diseño de los sistemas de alambrado, por ejemplo, en los Estados Unidos siga las ordenanzas de la organización NEC (artículo 210 del capítulo 2 y artículo 430, Tabla 430-1-52).

IMPORTANTE: Todos los motores requieren un sistema de protección de sobrecarga.

Los motores usados en la serie de taller de compresores de aire no tienen una protección de sobrecarga incorporada. Se requiere un arranque magnético. Consulte los siguientes diagramas de cableado para la instalación eléctrica:

Modelos de la serie de taller – Figuras 8 ó 9

Los motores trifásicos están clasificados para tri-voltaje: 208- 230/460. Son enviados de fábrica previamente cableados para funcionamiento de 208 a 230 voltios. Si desea un funcionamiento a 460 voltios, es necesario volver a realizar parte del cableado.

1. Vuelva a realizar el cableado para 460 voltios según la placa de datos del motor.
2. Instale el juego de conversión de 460 voltios, el numero de pieza incluido abajo. La bobina y la sobrecarga térmica en el arrancador magnético deben ser cambiados (vea la figura 6).



Figura 6 - Kit de conversión para 460 voltios – Serie de taller

Model	Numero de pieza de juego de Conversión 460
35WC42	ST122004AJ
35WC41	ST122004AJ
35WC48	ST122012AJ
35WC49	ST122012AJ

Dirección De Rotacion

NOTA: La rotación incorrecta reduciría la duración de la unidad.

La dirección de la rotación debe ser en sentido contrario al de las agujas del reloj (tal como lo indica la flecha en el volante en la Figura 7) al estar parado al frente del cabezal en el mismo lado del volante. La instrucciones para el alambrado para la rotación en sentido contrario al de las agujas del reloj aparecen en la placa del motor.

La dirección adecuada de rotación es sumamente importante. La dirección de rotación de los motores trifásicos se puede cambiar con solo intercambiar dos de los cables del motor. Para los motores monofásicos, vea las instrucciones en la placa del motor.

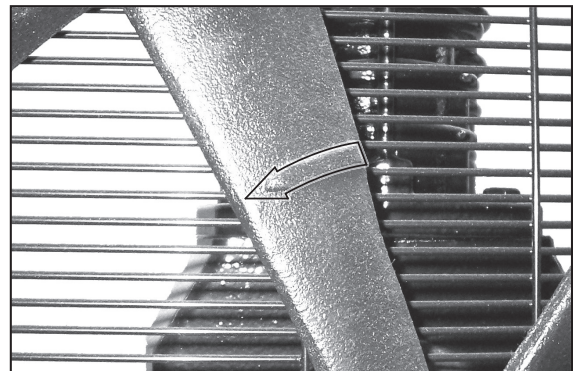


Figura 7 - Dirección de la rotación

INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

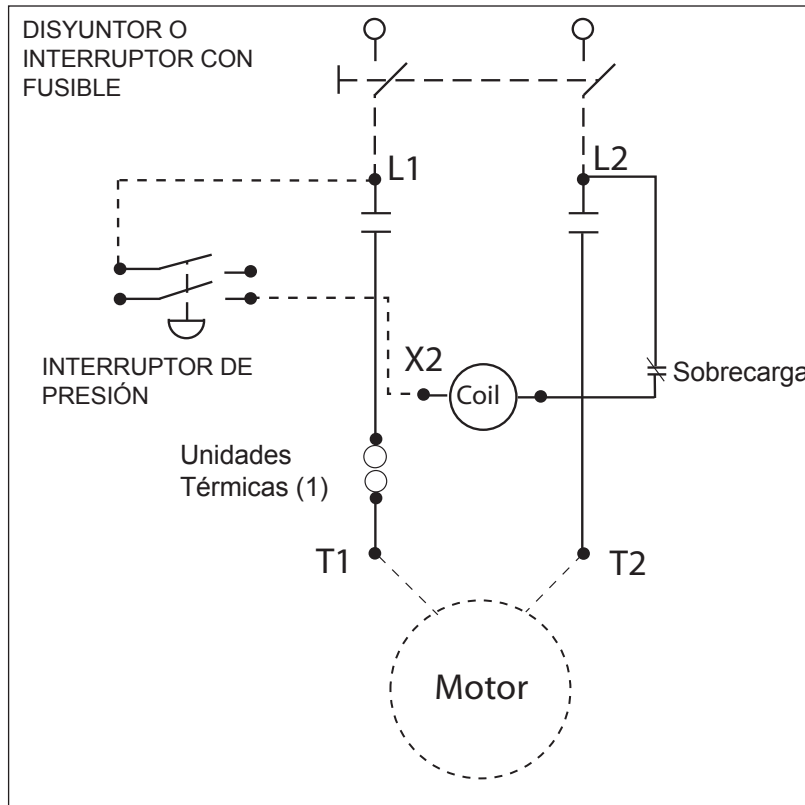


Figure 8 - Diagrama de cableado monofásico

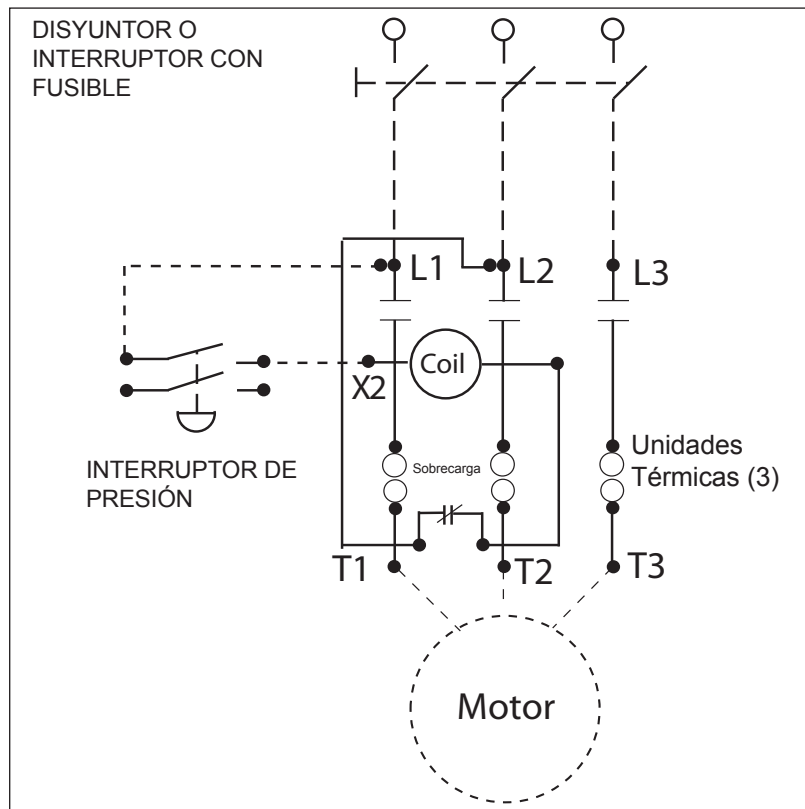


Figure 9 - Diagrama de cableado trifásico

INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

Lubricacion

⚠ PRECAUCION **ESTA UNIDAD NO TIENE ACEITE.**
Antes de utilizar el compresor.

Llene hasta el centro del calibrador visual (ver Figura 10).

⚠ PRECAUCION **Si utiliza cualquier otro tipo de aceite podría disminuir la duración del cabezal y dañar las válvulas.**

Aceite Recomendado (2 opciones)

Aceite no detergente de viscosidad única SAE 30 ISO100 para compresores. Pieza número 1WG50 o 4ZF21.

Aceite sintético 10W30 como Mobil 1® o 1WG49.

Capacidad de Aceite

Aproximadamente 2 cuartos de galón (3,7 L)

Llene la bomba con aceite hasta el centro del calibrador visual usando la abertura de llenado de aceite (ver Figura 10). **NO llene la bomba a través de la abertura de la tapa de la válvula de aire ya que esto podría causar una pérdida de aceite y que la misma rociara durante el funcionamiento.**

NOTA: puede haber algo de aceite residual aún en la bomba por las pruebas realizadas en la fábrica que dejan una capa fina en el calibrador visual, sin embargo, no hay aceite suficiente para hacer funcionar la unidad.

FUNCIONAMIENTO

IMPORTANTE: Chequee la rotacion del motor antes de utilizar el compresor.

Todos los cabezales que requieren lubricación expulsan agua condensada y aceite con el aire comprimido. Por lo tanto, en ciertos casos, deberá instalar le filtros adecuados para eliminar agua/aceite.

AVISO **Si no le instala los filtros adecuados para eliminar el agua/aceite podría ocasionarle daños a al aire operado equipos**

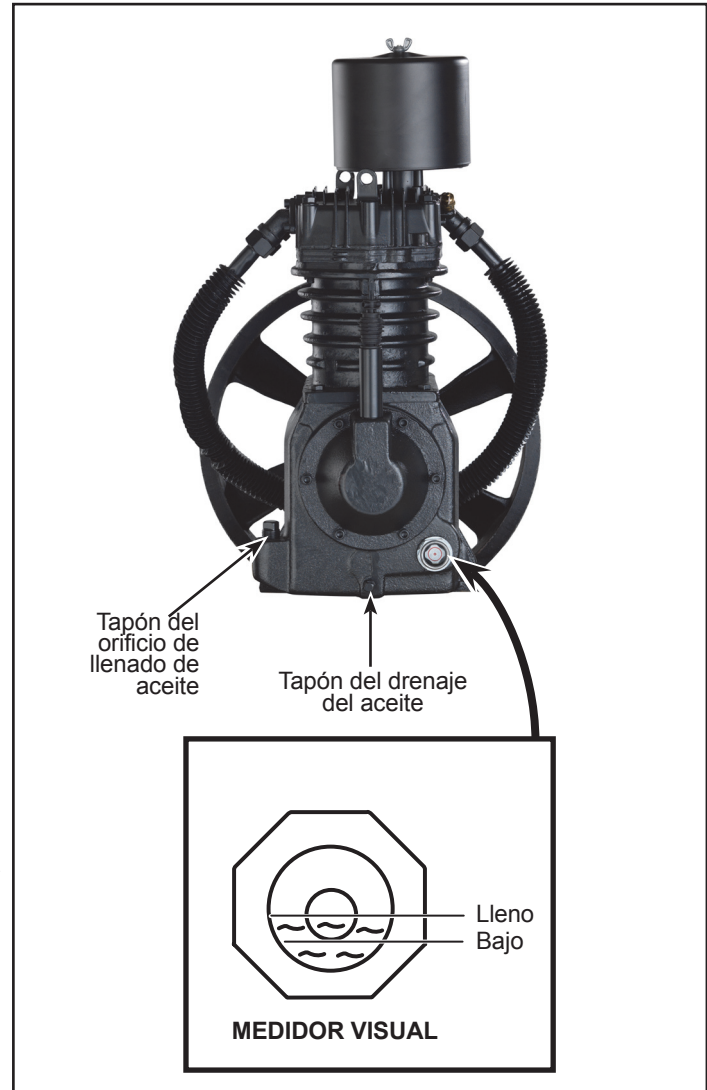


Figura 10- Lubricacion

Funcionamiento (Continuación)**Proteccion**

⚠ ADVERTENCIA Antes de utilizar el compresor le debe instalar la tapa de las bandas.

Todas las piezas que se mueven deben estar protegidas con una tapa. Debe colocarle todas las tapas al sistema eléctrico antes de encender el compresor.

Periodo De Uso Inicial Recomendado

La primera vez que vaya a utilizar el compresor, debe dejarlo funcionar continuamente durante una hora, para permitir que los anillos de los pistones se fijen adecuadamente.

1. Abra la llave de drenaje del tanque y deje que el compresor funcione durante 60 minutos.
2. Apague el compresor y cierre la llave de drenaje. El compresor está listo para funcionar.

Presostato, Arranque - Paro

NOTA: Este compresor tiene una presión máxima de funcionamiento de 175 psi (12,7 bar) para compresores de dos etapas. Nunca exceda esta presión en ninguno de los controles de los componentes.

La unidad de compresión se inicia y se detiene basándose en la configuración del presostato preestablecida de 145 psi (10,00 bar) de inicio y 175 psi (12,07 bar) de corte. El interruptor de presión contiene una pequeña válvula de descarga que permite la salida del aire para que el motor pueda arrancar fácilmente (ver Figura 11).

La válvula de descarga en el presostato silbará durante un breve período de tiempo cuando el compresor se apague. Esto libera el cabezal y la tubería de salida de toda presión y permite que el compresor se inicie sin carga. Debido a que los compresores tienen una alta torsión de arranque, es necesaria una válvula de descarga para iniciar el compresor correctamente.

La válvula de retención es una válvula de un solo sentido que mantiene el aire en el tanque cuando la unidad se apaga. La forma más fácil de determinar si la válvula de retención no está funcionando correctamente es asegurarse de que la válvula de descarga del presostato deje de silbar luego de que se apaga el compresor. El silbido debe durar por varios segundos y luego dejar de sonar.

Respirador De La Caja Del Cigüeñal

Durante condiciones severas de funcionamiento o al encenderlo por primera vez, podría crearse una acumulación de aceite en el orificio del respirador de la caja del cigüeñal. Ésto es normal y disminuirá con el uso, ya que los anillos se fijarán.

Drenaje Del Tanque

Se debe drenar la condensación del tanque diariamente. En los modelos de la serie de taller use el drenaje manual del tanque (ver Figura 12). Consulte las instrucciones que se proporcionan con el drenaje automático.



Figure 11 - Presostato



Figure 12 - Drenaje manual del tanque

GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS PARA INSTALACIONES NUEVAS

Problema	Causa	Solución
La unidad no arranca, el motor no hace ruido	1. Energía insuficiente al compresor	1. La fuente de energía eléctrica al compresor es del voltaje incorrecto, el tamaño del cable no es lo suficientemente grande para transportar la carga, la caja de fusibles o la caja del interruptor no es suficiente para transportar los requisitos de carga hacia el compresor.
	2. La unidad está mal cableada	2. Todo cableado distinto del indicado en el manual puede provocar un funcionamiento defectuoso (vea la Sección de Cableado).
	3. Voltaje incorrecto suministrado a la unidad	3. Asegúrese de que el voltaje concuerde con el cableado del motor (vea la Sección de Cableado).
	4. Conexiones eléctricas sueltas	4. El sistema eléctrico completo debe ser verificado por un electricista certificado. Los cables entrantes y las conexiones eléctricas del compresor deben revisarse. Las conexiones sueltas provocarán funcionamientos defectuosos.
	5. Cableado de tamaño incorrecto	5. Verifique que el tamaño de los cables esté calificado para la corriente del compresor. Los códigos estatales y locales varían ampliamente y deben revisarse antes de la instalación.
	6. Fusible quemado y/o disyuntor disparado	6. El disyuntor y fusibles necesarios para esta unidad deben tener retraso. Un disyuntor disparado o fusible quemado puede ser resultado de una conexión directa a tierra, un alto consumo de corriente, cableado inadecuado, tamaño y/o tipo incorrecto de fusible o disyuntor. Esto debe evaluarlo un centro de servicio o un electricista certificado.
	7. Disparo del encendido por sobrecarga	7. Verifique y reinicie si es necesario. Si la sobrecarga se dispara tras el reinicio inicial, consulte la sección siguiente "disparo del reinicio en el arrancador".
La unidad no arranca	1. La unidad está mal cableada	1. Todo cableado distinto del indicado en el manual puede provocar un funcionamiento defectuoso (vea la Sección de Cableado).
	2. Voltaje incorrecto	2. Asegúrese de que el voltaje corresponda con el cableado del motor (vea la Sección de Cableado).
	3. Conexiones eléctricas sueltas	3. El sistema eléctrico completo debe ser verificado por un electricista certificado. Los cables entrantes y las conexiones eléctricas del compresor deben revisarse. Las conexiones sueltas provocarán funcionamientos defectuosos.
El botón de reinicio del motor se dispara o el reinicio se dispara y enciende el encendido	1. La unidad está mal cableada	1. Controle el voltaje, el tamaño de los cables, etc. Este problema debe evaluarse y corregirse (vea la Sección de Cableado).
	2. Voltaje incorrecto	2. Asegúrese de que el voltaje corresponda con el cableado del motor (vea la Sección de Cableado).
	3. Cableado de tamaño incorrecto	3. Verifique y asegúrese de que el tamaño de los cables esté calificado para la corriente del compresor. Verifique que el tamaño de los cables esté calificado para la corriente del compresor. Los códigos estatales y locales varían ampliamente y deben revisarse antes de la instalación.
La unidad arranca pero no alcanza su velocidad máxima	1. Energía insuficiente al compresor	1. La fuente de energía eléctrica al compresor es del voltaje incorrecto, el tamaño del cable no es lo suficientemente grande para transportar la carga, la caja de fusibles o la caja del interruptor no es suficiente para transportar los requisitos de carga hacia el compresor.
	2. Conexiones eléctricas sueltas	2. El sistema eléctrico completo debe ser verificado por un electricista certificado. Los cables entrantes y las conexiones eléctricas del compresor deben revisarse. Las conexiones sueltas provocarán funcionamientos defectuosos.
La unidad no expulsa o expulsa muy poco aire	1. Válvula de drenaje abierta	1. Asegúrese de que la válvula de drenaje en la parte inferior del tanque esté cerrada.
	2. Pérdida de aire	2. Revise el sistema completo en busca de pérdidas, incluyendo la unidad del compresor y cualquier tubería conectada al compresor.
	3. Entrada limitada o bloqueada	3. Asegúrese de que la entrada de aire del compresor no esté bloqueada de modo alguno.

Continúa en la página siguiente

GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS PARA INSTALACIONES NUEVAS (CONTINUACIÓN)

Problema	Causa	Solución
La unidad funciona pero con mucho ruido	1. Compresor dañado	1. Revise el compresor para asegurarse de que no se ha dañado durante el envío o la instalación. Asegúrese de que el protector de la correa no se haya dañado. El protector de la correa no debe estar en contacto con el volante ni con la polea.
	2. Sujetadores flojos	2. Revise todos los pernos y tuercas para asegurarse de que no se aflojaron durante el envío.
	3. Volante o polea flojos	3. Revise para asegurarse que la polea y el volante estén correctamente ajustados.
	4. Instalación incorrecta	4. Si la unidad se deja sobre el calzo puede provocar vibraciones excesivas. Quite la unidad del calzo y móntela floja al piso con almohadillas para vibración y pernos de anclaje. No ajuste los pernos en exceso. Deje la tuerca floja a aproximadamente 3,2 mm del pie del compresor.
Aceite en el aire de descarga o en el respirador exterior de la caja del cigüeñal	1. Período de ablandamiento	1. Algo de aceite en el escape es normal durante el período de ablandamiento y durante el uso intensivo luego del período de ablandamiento. La descarga de aceite debe disminuir a medida que la unidad acumule horas de uso.
	2. Tipo de aceite incorrecto	2. No utilice aceite de tipo automotriz SAE-30. Usar el aceite incorrecto puede causar problemas con la bomba y anular la garantía. Use solamente los aceites recomendados en el manual de funcionamiento (vea la sección Lubricación).
	3. Entorno inadecuado	3. La unidad no debe ser instalada en un área con poco ventilada ni debe ser expuesta a condiciones extremas de frío o calor. El rango normal de funcionamiento debe ser de entre 32 °F y 100 °F (0 °C a 37,7 °C).
El compresor parece calentarse	Rotación incorrecta	Verifique para asegurarse de que el compresor esté funcionando en la dirección de la flecha del volante. El flujo de aire debe ser tal que el volante dirija el aire a través del cabezal de la bomba. Si se pone de pie en frente del compresor (el lado que no tiene el protector de la correa) el aire debe fluir de atrás hacia adelante.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS PARA UNIDADES EN SERVICIO POR UN PERÍODO DE TIEMPO

Problema	Causa	Solución
El motor no funciona	1. Conexiones eléctricas sueltas	1. El sistema eléctrico completo debe ser verificado por un electricista certificado. Los cables entrantes y las conexiones eléctricas del compresor deben revisarse. Las conexiones sueltas provocarán funcionamientos defectuosos.
	2. Fusible quemado y/o disyuntor disparado	2. El disyuntor y fusibles necesarios para esta unidad deben ser con retraso. Un disyuntor disparado o fusible quemado puede ser resultado de una conexión directa a tierra, un alto consumo de corriente, cableado inadecuado, tamaño y/o tipo incorrecto de fusible o disyuntor. Esto debe evaluarlo un centro de servicio o un electricista certificado.
	3. Disparo del encendido por sobrecarga	3. Verifique y reinicie si es necesario. Si la sobrecarga se dispara tras el reinicio inicial, consulte la sección "Guía de solución de problemas para instalaciones nuevas".
	4. Condensador de arranque defectuoso	4. Verifique y cambie (si fuera necesario) el condensador de arranque defectuoso.
	5. Arranque magnético defectuoso	5. Primero verifique si existe algún cable suelto y ajústelo si así fuera. Verifique y cambie (si fuera necesario) el arranque magnético defectuoso.
El motor zumba; el motor presenta un gran consumo de amperaje, se dispara una sobrecarga, se dispara el disyuntor o si salta un fusible al iniciarlo	1. Válvula de descarga del presostato defectuosa	1. Drene toda la presión del tanque. Vuelva a encender el compresor sin carga. Si el compresor puede iniciarse, entonces debe verificar la válvula de descarga. Si no se corrige el problema hará fallar al motor y/o a otros componentes eléctricos.
	2. Válvula de retención defectuosa – pérdida constante de presión en el tanque	2. Determine si la válvula de retención está funcionando correctamente, la válvula de descarga del presostato debería dejar de silbar luego de apagado el compresor. Si el silbido continúa y existe una pérdida constante de presión en el tanque entonces la válvula de retención no está funcionando correctamente. Cambie la válvula de retención
	3. Conexiones eléctricas sueltas	3. El sistema eléctrico completo debe ser verificado por un electricista certificado. Los cables entrantes y las conexiones eléctricas del compresor deben revisarse. Las conexiones sueltas provocarán funcionamientos defectuosos.
	4. Condensador de arranque defectuoso	4. Verifique y cambie (si fuera necesario) el condensador de arranque defectuoso.
	5. Problema de la válvula o junta rota	5. Verifique la junta y cámbiela si fuera necesario. Otros síntomas tienen lugar cuando una válvula no está sellando o cuando se rompió una junta como por ejemplo un mayor consumo de amperaje lo cual puede disparar el disyuntor.
El compresor funciona pero acumula presión lentamente	1. Pérdida de aire	1. Revise el sistema completo en busca de pérdidas, incluyendo la unidad del compresor y cualquier tubería conectada al compresor.
	2. Filtro de aire sucio	2. Se deben cambiar los filtros de aire regularmente basándose en el uso y en el entorno. Un filtro sucio puede parecer limpio. Cambie los filtros a menudo.
	3. Problema de la válvula o junta rota	3. Verifique la junta y cámbiela si fuera necesario. Otros síntomas tienen lugar cuando una válvula no está sellando o cuando se rompió una junta como por ejemplo un mayor consumo de amperaje lo cual puede disparar el disyuntor.
	4. Tanque rajado	4. Cambie el tanque. La unidad no debe ponerse en funcionamiento bajo ninguna condición. Los tanques no pueden soldarse ni emparcharse.
La válvula de seguridad intermedia salta cuando la unidad está en funcionamiento	1. Válvula o junta desgastado	1. Compruebe y sustituya la válvula o las juntas según sea necesario.
	2. Baja torsión de los pernos de cabezal	2. Verifique y vuelva a ajustar los pernos de cabezal hasta la torsión especificada.
	3. Válvula de seguridad intermedia defectuosa	3. Cambie la válvula de seguridad intermedia. Bajo ninguna circunstancia enchufe el puerto de la válvula de seguridad
Respirador de salida del aceite	1. Anillos gastados o cilindro rayado	1. Cambie los anillos y/o cambie el cilindro.
	2. El compresor se calienta	2. Asegúrese de que el compresor esté funcionando con la rotación correcta. El compresor debe estar limpio y en un área con buena ventilación. El aceite debe cambiarse en intervalos regulares según las especificaciones mencionadas en el manual. Se debe cambiar el filtro cuando se ensucie.

Continúa en la página siguiente

GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS PARA UNIDADES EN SERVICIO POR UN PERÍODO DE TIEMPO (CONTINUACIÓN)

Problema	Causa	Solución
Aceite lechoso en la caja del cigüeñal	1. Poco uso del compresor, el agua se condensa en la caja del cigüeñal	1. Haga funcionar el compresor de continuo durante 1 hora. El calor generado durante este período de funcionamiento evaporará la humedad del aceite.
	2. Tipo de aceite incorrecto	2. No utilice aceite de tipo automotriz SAE-30. Usar el aceite incorrecto puede causar varios problemas con la bomba y anular la garantía. Use solamente los aceites recomendados en el manual de funcionamiento.
	3. Entorno inadecuado	3. La unidad no debe ser instalada en un área con poco ventilada ni debe ser expuesta a condiciones extremas de frío o calor. El rango normal de funcionamiento debe ser de entre 32 °F y 100 °F (0 °C a 37,7 °C).
	4. Rotación incorrecta	4. Verifique para asegurarse de que el compresor esté funcionando en la dirección de la flecha del volante. El flujo de aire debe ser tal que el volante dirija el aire a través del cabezal de la bomba. Si se pone de pie en frente del compresor (el lado que no tiene el protector de la correa) el aire debe fluir de atrás hacia adelante.
	5. Leve pérdida de la válvula de retención del tanque	5. El aire se enfría y se condensa, luego vuelve a gotear en la bomba. Drenar el tanque luego del uso normalmente solucionará esta situación.
El presostato libera aire continuamente del la válvula de descarga.	Válvula de retención defectuosa.	Cambie la válvula de retención.
El presostato no libera aire cuando se apaga el compresor.	La válvula de descarga del presostato no está funcionando correctamente.	Drene toda la presión del tanque. Vuelva a encender el compresor sin carga. Si el compresor puede iniciarse, entonces debe verificar la válvula de descarga. Si no se corrige el problema hará fallar al motor y/o a otros componentes eléctricos.
El compresor no se apaga	1. Presostato defectuoso 2. Válvula de seguridad defectuosa	1. Configuración demasiado alta. Reemplace el presostato. 2. Asegúrese de que el manómetro esté leyendo correctamente y si fuera necesario reemplace la válvula de seguridad del tanque.
La unidad vibra excesivamente	1. Sujetadores flojos	1. Esto incluye los pernos de montaje de la bomba, el motor, el protector de la correa, el arranque magnético, etc. Como parte del calendario de mantenimiento de rutina verifique que no existan sujetadores flojos. Ajuste todos los sujetadores flojos.
	2. Polea floja, correa floja o poleas desalineadas.	2. Es posible que con el tiempo sea necesario ajustar la polea y la correa. Es posible que sea necesario volver a alinear las poleas para asegurar un desgaste adecuado de la correa y una menor vibración. Las mismas deben ser verificadas como parte del mantenimiento habitual.
	3. Bomba defectuosa	3. Una bomba defectuosa implica una bomba que golpetea o hace ruidos que no son normales al diseño de la bomba. Una gran cantidad de aceite saliendo del respirador indica desgaste del anillo o del cilindro. Un bajo rendimiento de la bomba podría indicar problemas de válvula. Existen numerosos síntomas asociados con una bomba defectuosa. Deberá evaluarse la bomba.
Agua en el aire de descarga	1. Clima caluroso y húmedo	1. Durante clima caluroso y húmedo es normal que se acumule agua en el tanque del compresor. Esto es normal y requiere que el tanque se drene frecuentemente. Recomendamos el uso de un drenaje automático junto con filtros y secadoras si esto fuera un problema.
	2. Agua acumulada en el tanque	2. Drenar el agua del tanque evita la corrosión del tanque y el desgaste de la herramienta neumática. Se recomienda el uso de un drenaje automático junto con los filtros y secadoras para evitar que el agua ingrese a la salida del compresor.

Continúa en la página siguiente

GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS PARA UNIDADES EN SERVICIO POR UN PERÍODO DE TIEMPO (CONTINUACIÓN)

Problema	Causa	Solución
Aceite en el aire de descarga	<ol style="list-style-type: none">1. Filtro de entrada limitado2. Tipo de aceite incorrecto3. Anillos gastados o cilindro rayado4. El compresor se calienta	<ol style="list-style-type: none">1. Se debe cambiar el filtro frecuentemente para evitar posibles problemas y para hacer que el funcionamiento del compresor sea eficiente. En la entrada del compresor se crea un vacío, el cual causa un gran consumo de aceite llevando el aceite a través de los anillos. También existe la posibilidad de que el medio de filtro se haya destruido, permitiendo que los contaminantes ingresen por la entrada y causen problemas de desgaste.2. No utilice aceite de tipo automotriz SAE-30. Usar el aceite incorrecto puede causar varios problemas con la bomba y anular la garantía. Use solamente los aceites recomendados en el manual de funcionamiento.3. Cambie los anillos y/o cambie el cilindro.4. Asegúrese de que el compresor esté funcionando con la rotación correcta. El compresor debe estar limpio y en un área con buena ventilación. El aceite debe cambiarse en intervalos regulares según las especificaciones mencionadas en el manual. Se debe cambiar el filtro cuando se ensucie.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN

⚠ ADVERTENCIA *Desconecte el cordón eléctrico, amárrelo y aléjelo del tomacorrientes, después libere toda la presión del tanque antes de tratar de instalar el compresor, darle servicio, moverlo de sitio o darle cualquier tipo de mantenimiento.*

Para mantener el funcionamiento eficiente del sistema del compresor, chequee el filtro de aire y mida el nivel del aceite antes de cada uso. La válvula de seguridad ASME también se debe chequear a diario (Vea la Figura 13). Hále el anillo de la válvula de seguridad y déjelo que regrese de nuevo en su posición original. Esta válvula automáticamente libera el aire del tanque, si la presión excede el nivel máximo fijado de fábrica. Si hay una fuga de aire después que ha soltado el anillo, o si la válvula está atascada y no la puede activar con el anillo, deberá reemplazar la válvula de seguridad ASME.

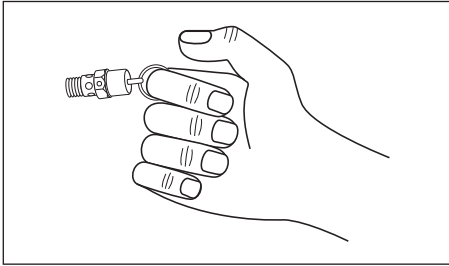


Figura 13 - Válvula de seguridad ASME

⚠ ADVERTENCIA *No modifique la válvula de retención ASME.*

Tanque

⚠ ADVERTENCIA *¡Nunca trate de reparar o modificar el tanque! Si lo suelda, taladra o modifica de cualquier otra manera, el tanque se debilitará y se podría dañar al romperse o explotar. Siempre reemplace los tanques desgastados, rotos o dañados.*

AVISO *Drene el líquido del tanque diariamente.*

El tanque se debe inspeccionar cuidadosamente por lo menos una vez al año. Cerciórese de que no haya ranuras en las soldaduras. De haberlas, libere la presión del tanque inmediatamente y reemplácelo.

Lubricación del Compresor

Vea la sección de Funcionamiento Añádale aceite al cabezal cuando sea necesario. Debe cambiar el aceite y el filtro cada 3 meses o después de 500 horas de funcionamiento; lo que ocurra primero.

Si el compresor se utiliza bajo condiciones húmedas por períodos cortos, la humedad se condensará en la caja del cigüeñal y ocasionará que el aceite luzca cremoso. El aceite contaminado por el agua no le proveerá la lubricación adecuada y lo debe cambiar inmediatamente. Si usa aceite contaminado, los cojinetes, pistones, cilindros y anillos se dañarán y estos daños no están cubiertos por la garantía. Para evitar la condensación de agua en el aceite, periódicamente utilice el compresor con una presión de más o menos 10,34 bar. Para hacerlo, abra la llave de drenaje, la válvula de aire conectada al tanque, o la manguera. Deje que el cabezal funcione por una hora en estas condiciones por lo menos una vez a la semana, o con más frecuencia, en caso de que el problema ocurra.

IMPORTANTE: Cámbiele el aceite después de 50 horas de operación.

Filtro de aire

Nunca utilice el cabezal del compresor sin instalarle el filtro de la entrada de aire o con un filtro obstruido. El elemento del filtro de aire debe verificarse mensualmente (ver Figura 14). Si utiliza el compresor con el filtro sucio, podría aumentar el consumo de aceite y la contaminación con aceite del aire expulsado. Si el filtro de aire está sucio, debe reemplazarse.



Figura 14 - Filtro de aire

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN (CONTINUACIÓN)

Interenfriador

⚠ PRECAUCIÓN *Las altas del sistema de enfriamiento interno son afiladas, use siempre guantes y tenga mucho cuidado cuando vaya a limpiar o trabajar cerca de ellas.*

Semanalmente, chequee el sistema de enfriamiento para cerciorarse de que todas las conexiones estén bien apretadas. Limpie toda la suciedad, polvo y otras acumulaciones de las aletas del interrefrigerador.

Componente

Desconecte la corriente y limpie el cabezal del cilindro, el motor, las paletas del ventilador, las líneas de aire, el interrefrigerador y el tanque mensualmente.

Correa

⚠ ADVERTENCIA *Apague el compresor, cerciórese de que el interruptor no se pueda activar y después libere la presión del tanque, para evitar que la unidad se mueva sin previo aviso.*

Chequee la tensión de las bandas cada 3 meses. Ajuste la tensión de las bandas para permitir una deflexión de 0,9 a 1,2 cm (3/8 inch - 1/2 inch) al ejercer una presión normal con el dedo. Igualmente, debe alinear las bandas usando como referencia un objeto recto que toque el volante y dos puntos del borde a ambos lados del volante. Las bandas deben estar paralelas a esta línea recta de referencia (vea la Figura 15). Las distancias A, B y C deben ser iguales para asegurar que las bandas estén alineadas adecuadamente. Las ranuras en la base le permiten mover el motor, en ambas direcciones, para ajustar la tensión de las bandas.

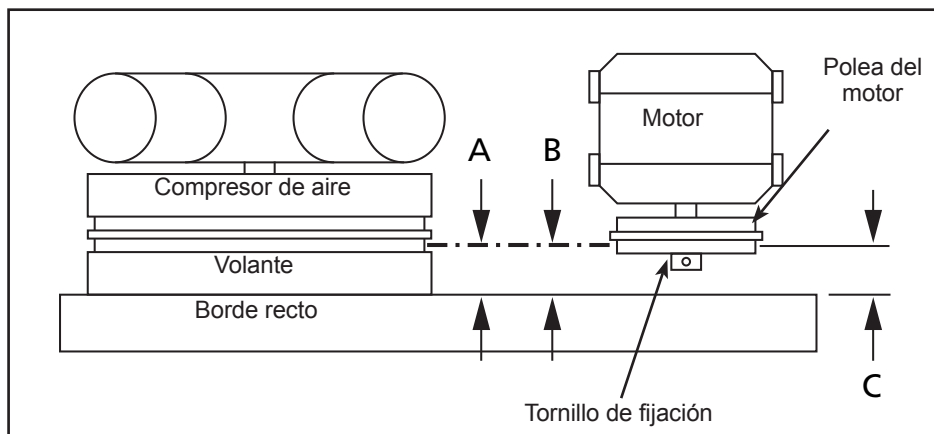
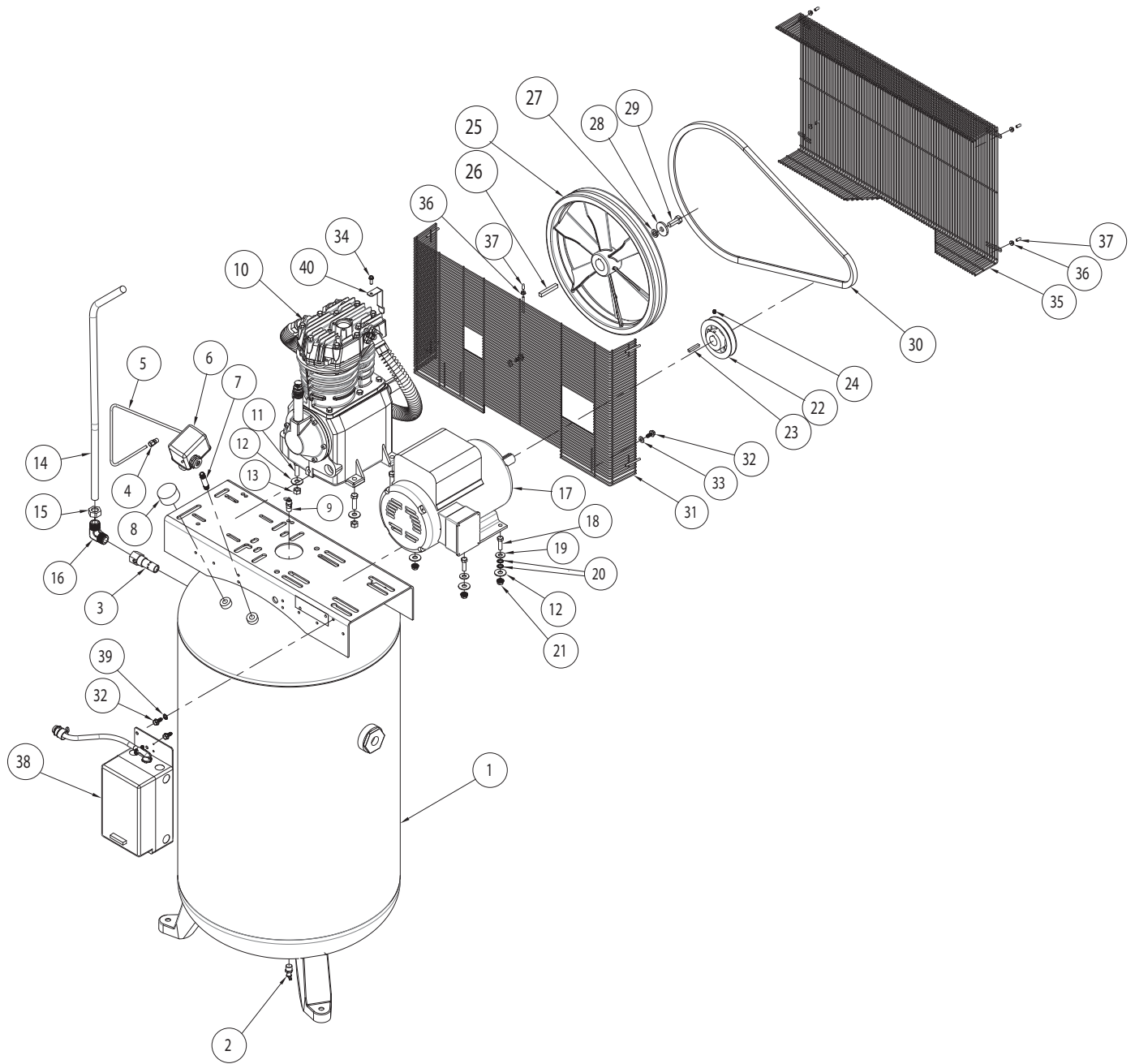


Figura 15 - Vista superior

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Servicio Necesario	Diariamente	Mensualmente	Trimestralmente
Chequee la válvula de seguridad	●		
Drene el tanque (Vea la Figura 12)	●		
Mida el nivel de aceite	●		
Limpie o cambie el filtro de aire		●	
Chequee el sistema de enfriamiento interno		●	
Limpie los componentes		●	
Chequee la tensión de las bandas			●
Cambie el aceite (Vea la Figura 10)			●



**Para Obtener Partes de Reparación
en México llame al 001-800-527-2331
en EE.UU. llame al 1-800-Grainger**

24 horas al día, 365 días al año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes

LISTA DE PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELOS 35WC47

No. de Ref.	Descripción	Número de Parte:	Cant.
1	TANQUE	TF006607CG	1
2	VÁLVULA DE DRENADO DE 9,5 MM (3/8 PULG)	45U948	1
3	VÁLVULA DE RETENCIÓN	33MH64	1
4	CONECTOR DE COMPRESIÓN	ST011701AV	1
5	TUBO DE DESCARGA	TF063500AP	1
6	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	33MH71	1
7	NIPLE DE TUBERÍA DE 6,3 MM (1/4 PULG) -18 X 69,8 MM (2-3/4 PULG)	ST070387AV	1
8	MEDIDOR DE PRESIÓN NPT DE 300 PSI, 6,3 MM (1/4 PULG)	GA031901AV	1
9	VÁLVULA DE SEGURIDAD DE 200 PSI	33MH70	1
10	BOMBA	5F566	1
11	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 11,1 MM (7/16 PULG) -14 1.5	†	4
12	ARANDELA 11,1 MM (7/16 PULG)	†	8
13	TUERCA HEXAGONAL 11,1 MM (7/16 PULG) -14	†	4
14	TUBO DE DESCARGA	TF069000AJ	1
15	TUERCA DE COMPRESIÓN DE 19,0 MM (3/4 PULG) CON CASQUILLO CAUTIVO	ST072321AV	1
16	CODO DE TUBERÍA DE 19,0 MM (3/4 PULG) NPT	ST072231AV	1
17	LLAVE DEL MOTOR	MC025100AV	1
18	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 9,5 MM (3/8 PULG) -16 1.25	†	4
19	9,5 MM (3/8 PULG) ARANDELA	†	4
20	ARANDELA CON DIENTES EXTERNOS	†	2
21	TUERCA DE BRIDA DE 9,5 MM (3/8 PULG) - 16	†	4
22	POLEA 4.6 X 1.125	PU009750AV	1
23	LLAVE 6,3 MM (1/4 PULG) X 1.5	KE001304AV	1
24	TORNILLO FIJADOR	--	2
25	VOLANTE CON LLAVE	PU016701AJ	1
26	LLAVE DEL VOLANTE	KE001310AV	1
27	ARANDELA 12,7 MM (1/2 PULG)	†	1
28	ARANDELA DE SEGURIDAD 12,7 MM (1/2 PULG)	†	1
29	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 12,7 MM (1/2 PULG) - 13 1.25 LG.	†	1
30	BANDA BX-66	BT008501AV	1
31	PROTECTOR DE BANDAS TRASERO	BG217100AV	1
32	TORNILLO AUTORROSCANTE HEXAGONAL DE 6,3 MM (5/16 PULG)-12	†	4
33	ARANDELA DE 7,9 MM (5/16 IN)	†	2
34	TORNILLO AUTORROSCANTE HEXAGONAL #1/4-20	†	1
35	PROTECTOR DE BANDAS FRONTAL	BG217000AV	1
36	TUERCA DE BRIDA #10-24	†	5
37	TAPA DE SEGURIDAD	ST075400AV	5
38	ARRANQUE CON CALENTADORES	ST122010AJ	1
39	ARANDELA CON DIENTES EXTERNOS 7,9 MM (5/16 PULG)	†	1
40	SOPORTE DE PROTECTOR DE CORREA	TF063400AV	1
†	ARTÍCULO DISPONIBLE EN FERRETERÍAS LOCALES		
--	NO DISPONIBLE		

PARA COMENZAR

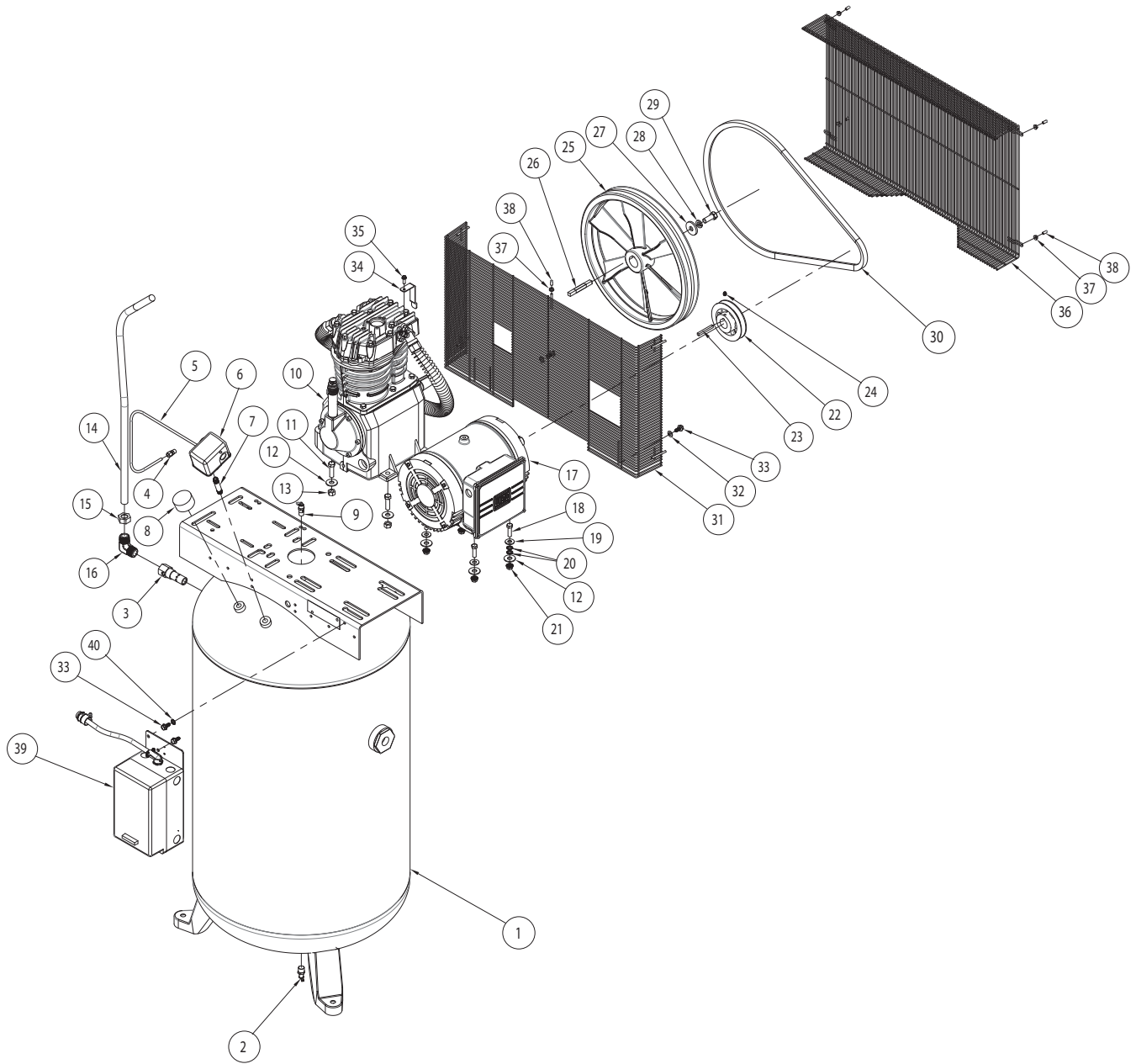
 SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONES

MONTAJE / INSTALACION

OPERACION

 IDENTIFICACION
DE PROBLEMAS

 MANTENIMIENTO
/ REPARACION



**Para Obtener Partes de Reparación
en México llame al 001-800-527-2331
en EE.UU. llame al 1-800-Grainger**

24 horas al día, 365 días al año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes

LISTA DE PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELOS 35WC48

No. de Ref.	Descripción	Número de Parte:	Cant.
1	TANQUE	TF006607CG	1
2	VÁLVULA DE DRENADO DE 9,5 MM (3/8 PULG)	45U948	1
3	VÁLVULA DE RETENCIÓN	33MH64	1
4	CONECTOR DE COMPRESIÓN	ST011701AV	1
5	TUBO DE DESCARGA	TF063500AP	1
6	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	33MH71	1
7	NIPLE DE TUBERÍA DE 6,3 MM (1/4 PULG) -18 X 69,8 MM (2-3/4 PULG)	ST070387AV	1
8	MEDIDOR DE PRESIÓN NPT DE 300 PSI, 6,3 MM (1/4 PULG)	GA031901AV	1
9	VÁLVULA DE SEGURIDAD DE 200 PSI	33MH70	1
10	BOMBA	5F566	1
11	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 11,1 MM (7/16 PULG) -14 1.5	†	4
12	ARANDELA 11,1 MM (7/16 PULG)	†	8
13	TUERCA HEXAGONAL 11,1 MM (7/16 PULG) -14	†	4
14	TUBO DE DESCARGA	TF069000AJ	1
15	TUERCA DE COMPRESIÓN DE 19,0 MM (3/4 PULG) CON CASQUILLO CAUTIVO	ST072321AV	1
16	CODO DE TUBERÍA DE 19,0 MM (3/4 PULG) NPT	ST072231AV	1
17	LLAVE DEL MOTOR	MC033600SJ	1
18	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 9,5 MM (3/8 PULG) -16 1.25	†	4
19	9,5 MM (3/8 PULG) ARANDELA	†	4
20	ARANDELA CON DIENTES EXTERNOS	†	2
21	TUERCA DE BRIDA DE 9,5 MM (3/8 PULG) - 16	†	4
22	POLEA 4.6 X 1.125	PU009750AV	1
23	LLAVE 6,3 MM (1/4 PULG) X 1.5	†	1
24	TORNILLO FIJADOR	--	2
25	VOLANTE CON LLAVE	PU016701AJ	1
26	LLAVE DEL VOLANTE	KE001310AV	1
27	ARANDELA 12,7 MM (1/2 PULG)	†	1
28	ARANDELA DE SEGURIDAD 12,7 MM (1/2 PULG)	†	1
29	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 12,7 MM (1/2 PULG) - 13 1.25 LG.	†	1
30	BANDA BX-66	BT008501AV	1
31	PROTECTOR DE BANDAS TRASERO	BG217100AV	1
32	ARANDELA DE 7,9 MM (5/16 PULG)	†	2
33	TORNILLO AUTORROSCANTE HEXAGONAL DE 6,3 MM (5/16 PULG)-12	†	4
34	SOPORTE DE PROTECTOR DE CORREA	TF063400AV	1
35	TORNILLO AUTORROSCANTE HEXAGONAL #1/4-20	†	1
36	PROTECTOR DE BANDAS FRONTAL	BG217000AV	1
37	TUERCA DE BRIDA #10-24	†	5
38	TAPA DE SEGURIDAD	ST075400AV	5
39A	ARRANQUE CON CALENTADORES 208-230V	ST122011AJ	1
39B	ARRANQUE CON CALENTADORES 460V (OPCIONAL)	ST122012AJ	1
40	ARANDELA CON DIENTES EXTERNOS 7,9 MM (5/16 PULG)	ST146800AV	1
†	ARTÍCULO DISPONIBLE EN FERRETERÍAS LOCALES		
--	NO DISPONIBLE		

PARA COMENZAR

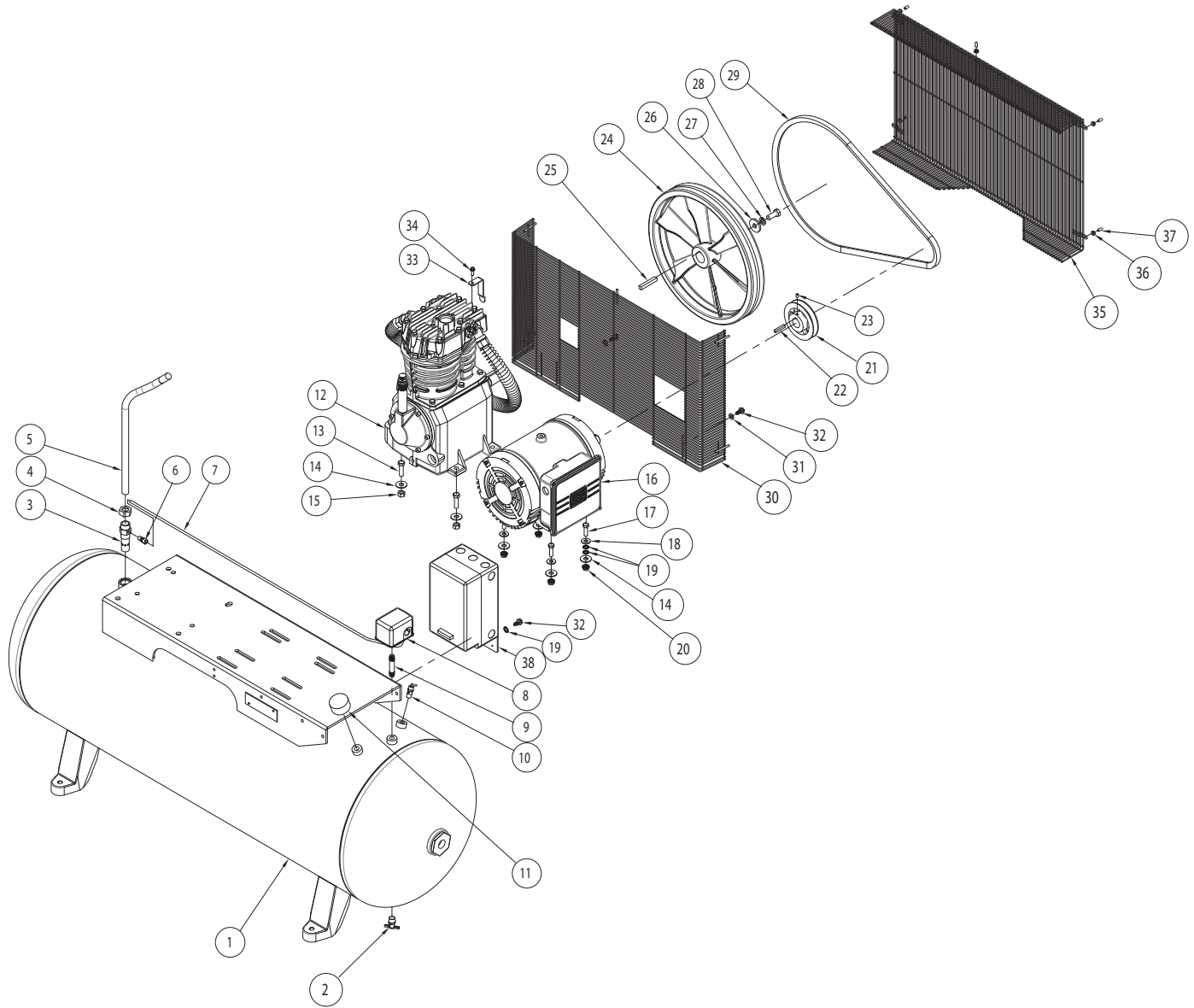
 SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONES

MONTAJE / INSTALACION

OPERACION

 IDENTIFICACION
DE PROBLEMAS

 MANTENIMIENTO
/ REPARACION



**Para Obtener Partes de Reparación
en México llame al 001-800-527-2331
en EE.UU. llame al 1-800-Grainger**

24 horas al día, 365 días al año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes

LISTA DE PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELOS 35WC49

No. de Ref.	Descripción	Número de Parte:	Cant.
1	TANQUE	TF003603CG	1
2	VÁLVULA DE DRENADO DE 9,5 MM (3/8 PULG)	45U948	1
3	VÁLVULA DE RETENCIÓN	CV003404AV	1
4	TUERCA DE COMPRESIÓN DE 19,0 MM (3/4 IN) CON CASQUILLO CAUTIVO	ST072321AV	1
5	TUBO DE ESCAPE	TF066200AP	1
6	CONECTOR DE COMPRESIÓN	ST011701AV	1
7	TUBO DE DESCARGA	TF063501AP	1
8	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	33MH71	1
9	NIPLE DE TUBERÍA DE 6,3 MM (1/4 PULG) -18 X 69,8 MM (2-3/4 PULG)	ST070387AV	1
10	VÁLVULA DE SEGURIDAD DE 200 PSI	33MH70	1
11	MEDIDOR DE PRESIÓN NPT DE 300 PSI, 6,3 MM (1/4 PULG)	GA031901AV	1
12	BOMBA	5F566	1
13	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 11,1 MM (7/16 PULG) -14 1.5	†	4
14	ARANDELA 11,1 MM (7/16 PULG)	†	8
15	TUERCA HEXAGONAL 11,1 MM (7/16 PULG) -14	†	4
16	MOTOR	MC033600SJ	1
17	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 9,5 MM (3/8 PULG) -16 1.25	†	4
18	9,5 MM (3/8 PULG) ARANDELA	†	4
19	ARANDELA CON DIENTES EXTERNOS	†	3
20	TUERCA DE BRIDA DE 9,5 MM (3/8 PULG) - 16	†	4
21	POLEA 4.6 X 1.125	PU009750AV	1
22	LLAVE 6,3 MM (1/4 PULG) X 1.5	KE001304AV	1
23	TORNILLO FIJADOR	--	2
24	VOLANTE CON LLAVE	PU016701AJ	1
25	LLAVE DEL VOLANTE	KE001310AV	1
26	ARANDELA	TX034600AV	1
27	ARANDELA 12,7 MM (1/2 PULG)	†	1
28	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 12,7 MM (1/2 PULG) - 13 1.25 LG.	†	1
29	BANDA BX-66	BT008501AV	1
30	PROTECTOR DE BANDAS TRASERO	BG217100AV	1
31	ARANDELA DE 7,9 MM (5/16 IN)	†	2
32	TORNILLO AUTORROSCANTE HEXAGONAL DE 6,3 MM (5/16 PULG)-12	†	4
33	SOPORTE DE PROTECTOR DE CORREA	TF063400AV	1
34	TORNILLO AUTORROSCANTE HEXAGONAL #1/4-20	†	1
35	PROTECTOR DE BANDAS TRASERO	BG217000AV	1
36	TUERCA DE BRIDA #10-24	†	5
37	TAPA DE SEGURIDAD	ST075400AV	5
38A	ARRANQUE CON CALENTADORES 208-230V	ST122011AJ	1
38B	STARTER WITH HEATERS 460V (OPCIONAL)	ST122012AJ	1
†	ARTÍCULO DISPONIBLE EN FERRETERÍAS LOCALES		
--	NO DISPONIBLE		

PARA COMENZAR

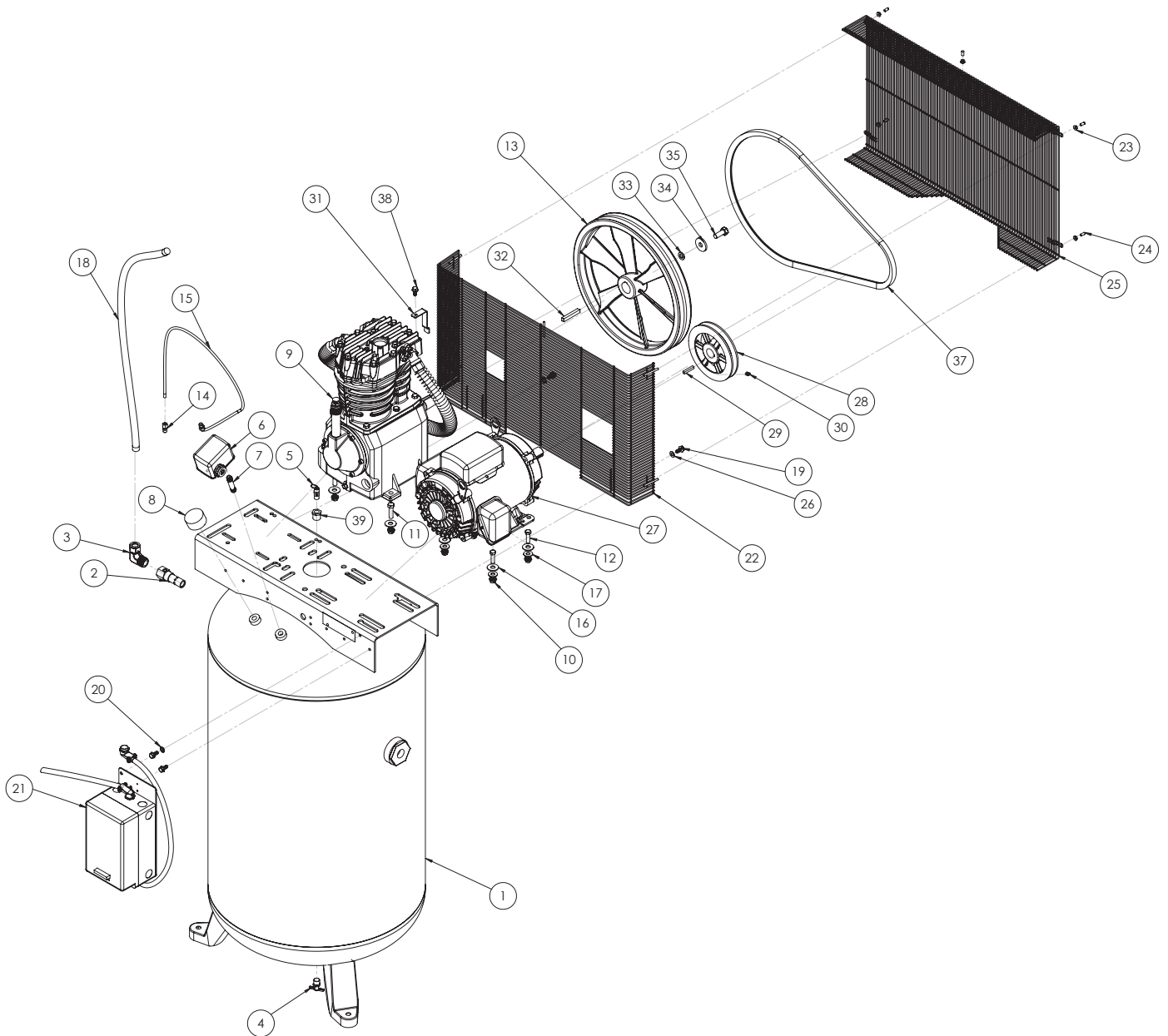
 SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONES

MONTAJE / INSTALACION

OPERACION

 IDENTIFICACION
DE PROBLEMAS

 MANTENIMIENTO
/ REPARACION



**Para Obtener Partes de Reparación
en México llame al 001-800-527-2331
en EE.UU. llame al 1-800-Grainger**

24 horas al día, 365 días al año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes

LISTA DE PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELOS 35WC40

No. de Ref.	Descripción	Número de Parte:	Cant.
1	TANQUE	TF006607CG	1
2	VÁLVULA DE RETENCIÓN	33MH64	1
3	3/4 NPT PIPE ELBOW	ST072231AV	1
4	VÁLVULA DE DRENADO DE 9,5 MM (3/8 PULG)	45U948	1
5	VÁLVULA DE SEGURIDAD DE 200 PSI	33MH70	1
6	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	33MH71	1
7	NIPLE DE TUBERÍA DE 6,3 MM (1/4 PULG) -18 X 69,8 MM (2-3/4 PULG)	ST070387AV	1
8	MEDIDOR DE PRESIÓN NPT DE 300 PSI, 6,3 MM (1/4 PULG)	GA031901AV	1
9	BOMBA	5Z404	1
10	TUERCA DE BRIDA DE 9,5 MM (3/8 IN) - 16	+	8
11	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 11,1 MM (7/16 PULG) - 14 1.5 LG.	+	4
12	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 9,5 MM (3/8 PULG) -16 1.25 LG	+	4
13	VOLANTE	PU016701AJ	1
14	TUERCA DE COMPRESIÓN DE 6,3 MM (1/4 PULG)	ST011701AV	1
15	TUBO DE DESCARGA	TF063500AP	1
16	ARANDELA 11,1 MM (7/16 PULG)	+	8
17	ARANDELA 9,5 MM (3/8 PULG)	+	7
18	TUBO DE DESCARGA	TF069000AJ	1
19	TORNILLO AUTORROSCANTE DE 6,3 MM (5/16 PULG)-12	+	4
20	ARANDELA CON DIENTES EXTERNOS 6,3 MM (5/16 PULG)	+	1
21	ARRANQUE CON CALENTADORES	ST122001AJ	1
22	PROTECTOR DE BANDAS TRASERO	BG217100AV	1
23	TUERCA DE BRIDA #10-24	+	5
24	TAPA DE SEGURIDAD	ST075400AV	5
25	PROTECTOR DE BANDAS FRONTAL	BG217000AV	1
26	ARANDELA DE 7,9 MM (5/16 PULG)	+	2
27	MOTOR	45U933	1
28	POLEA 6.75 X 1.125	PU008003AV	1
29	LLAVE 6,3 MM (1/4 PULG) X 1.5 LG	KE001304AV	1
30	TORNILLO FIJADOR 7,9 MM (5/16 PULG) -18	--	2
31	SOPORTE DE PROTECTOR DE CORREA	TF063400AV	1
32	LLAVE DEL VOLANTE	KE001310AV	1
33	ARANDELA DE SEGURIDAD	+	1
34	ARANDELA DE SEGURIDAD	+	1
35	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 12,7 MM (1/2 PULG) - 13 1.25 LG.	+	1
36	EMPALME PARA CABLES (NO SE MUESTRA)	+	3
37	BANDA B67	BT022001AV	1
38	TORNILLO AUTORROSCANTE HEXAGONAL #1/4-20	+	1
39	ACCESORIO REDUCTOR	ST071428AV	1
+	ARTÍCULO DISPONIBLE EN FERRETERÍAS LOCALES		
--	NO DISPONIBLE		

PARA COMENZAR

 SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONES

MONTAJE / INSTALACION

OPERACION

 IDENTIFICACION
DE PROBLEMAS

 MANTENIMIENTO
/ REPARACION

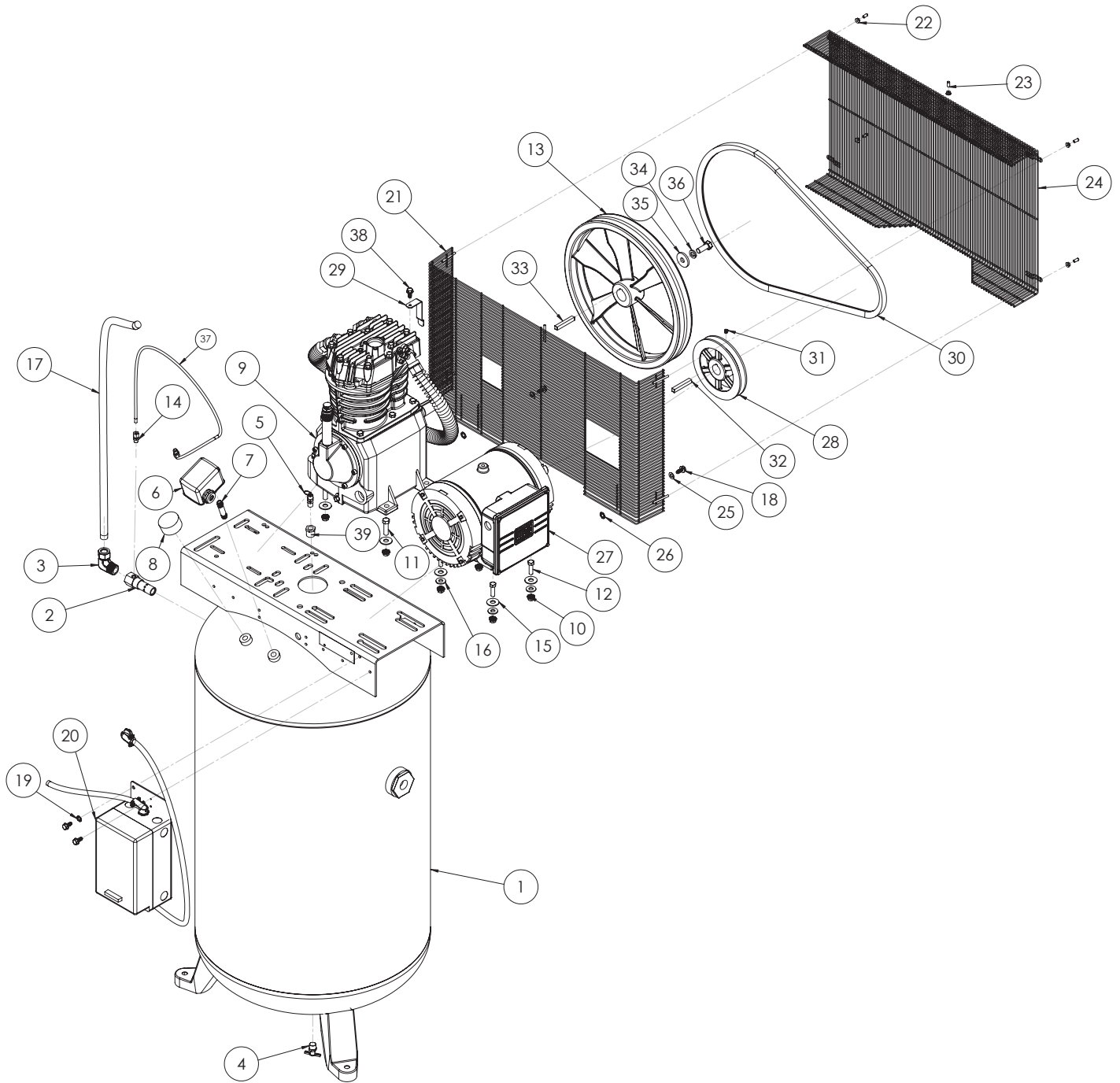
ILUSTRACION DE LAS PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELOS 35WC42

PARA COMENZAR

SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONES

MONTAJE / INSTALACION

OPERACION

IDENTIFICACION
DE PROBLEMASMANTENIMIENTO
/ REPARACION

**Para Obtener Partes de Reparación
en México llame al 001-800-527-2331
en EE.UU. llame al 1-800-Grainger**

24 horas al día, 365 días al año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes

LISTA DE PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELOS 35WC42

No. de Ref.	Descripción	Número de Parte:	Cant.
1	TANQUE	TF006607CG	1
2	VÁLVULA DE RETENCIÓN	33MH64	1
3	3/4 NPT PIPE ELBOW	ST072231AV	1
4	VÁLVULA DE DRENADO DE 9,5 MM (3/8 PULG)	45U948	1
5	VÁLVULA DE SEGURIDAD DE 200 PSI	33MH70	1
6	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	33MH71	1
7	NIPLE DE TUBERÍA DE 6,3 MM (1/4 PULG) -18 X 69,8 MM (2-3/4 PULG)	ST070387AV	1
8	MEDIDOR DE PRESIÓN NPT DE 300 PSI, 6,3 MM (1/4 PULG)	GA031901AV	1
9	BOMBA	5Z404	1
10	TUERCA DE BRIDA DE 9,5 MM (3/8 IN) - 16	†	8
11	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 11,1 MM (7/16 PULG) - 14 1.5 LG.	†	4
12	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 9,5 MM (3/8 PULG) -16 1.25 LG	†	4
13	VOLANTE	PU016701AJ	1
14	TUERCA DE COMPRESIÓN DE 6,3 MM (1/4 PULG)	ST011701AV	1
15	ARANDELA 11,1 MM (7/16 PULG)	†	4
16	ARANDELA 9,5 MM (3/8 PULG)	†	7
17	TUBO DE DESCARGA	TF069000AJ	1
18	TORNILLO AUTORROSCANTE DE 6,3 MM (5/16 PULG)-12	†	5
19	ARANDELA CON DIENTES EXTERNOS	†	1
20A	ARRANQUE CON CALENTADORES 208-230V	ST122003AJ	1
20B	ARRANQUE CON CALENTADORES 460V (OPCIONAL)	ST122004AJ	1
21	PROTECTOR DE BANDAS TRASERO	BG217100AV	1
22	TUERCA DE BRIDA #10-24	ST116201AV	5
23	TAPA DE SEGURIDAD	ST075400AV	5
24	PROTECTOR DE BANDAS FRONTAL	BG217000AV	1
25	ARANDELA DE 7,9 MM (5/16 PULG)	†	2
26	ARANDELA CON DIENTES EXTERNOS	†	2
27	MOTOR	MC033500SJ	1
28	POLEA 6.25 X 1.125	PU008003AV	1
29	SOPORTE DE PROTECTOR DE CORREA	TF063400AV	1
30	BANDA B67	BT022001AV	1
31	TORNILLO FIJADOR	†	2
32	LLAVE DEL MOTOR	KE001304AV	1
33	LLAVE DEL VOLANTE	KE001310AV	1
34	ARANDELA DE SEGURIDAD	†	1
35	ARANDELA	TX034600AV	1
36	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 12,7 MM (1/2 PULG) - 13 1.25 LG.	†	1
37	TUBO DE DESCARGA	TF063500AP	1
38	TORNILLO AUTORROSCANTE HEXAGONAL #1/4-20	†	1
39	ACCESORIO REDUCTOR	ST071428AV	1
40	EMPALME PARA CABLES (NO SE MUESTRA)	†	3
†	ARTÍCULO DISPONIBLE EN FERRETERÍAS LOCALES		
--	NO DISPONIBLE		

PARA COMENZAR

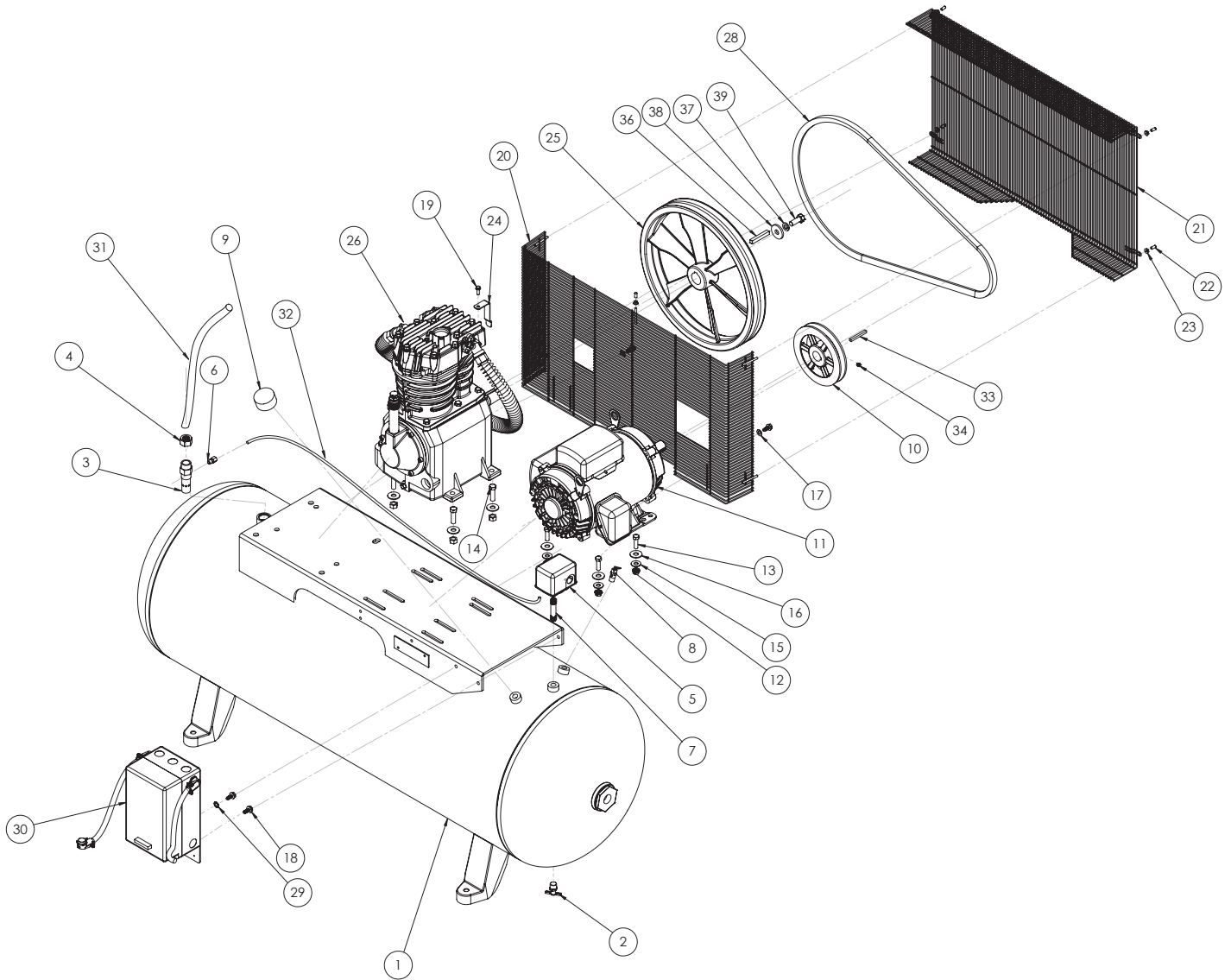
 SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONES

MONTAJE / INSTALACION

OPERACION

 IDENTIFICACION
DE PROBLEMAS

 MANTENIMIENTO
/ REPARACION



**Para Obtener Partes de Reparación
en México llame al 001-800-527-2331
en EE.UU. llame al 1-800-Grainger**

24 horas al día, 365 días al año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes

LISTA DE PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELOS 35WC84

No. de Ref.	Descripción	Número de Parte:	Cant.
1	TANQUE	TF003603CG	1
2	VÁLVULA DE DRENADO DE 9,5 MM (3/8 PULG)	45U948	1
3	VÁLVULA DE RETENCIÓN	CV003404AV	1
4	COMPRESSION NUT	ST072321AV	1
5	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	33MH71	1
6	CONECTOR DE COMPRESIÓN	ST011701AV	2
7	NIPLE DE TUBERÍA DE 6,3 MM (1/4 PULG) -18 X 69,8 MM (2-3/4 PULG)	ST070387AV	1
8	VÁLVULA DE SEGURIDAD DE 200 PSI	33MH70	1
9	MEDIDOR DE PRESIÓN NPT DE 300 PSI, 6,3 MM (1/4 PULG)	GA031901AV	1
10	POLEA 6.75 X 1.125	PU008003AV	1
11	MOTOR	45U933	1
12	TUERCA DE BRIDA DE 9,5 MM (3/8 IN) - 16	†	4
13	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 9,5 MM (3/8 PULG) -16 1.25	†	4
14	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 11,1 MM (7/16 PULG) -14 1.5	†	4
15	ARANDELA 9,5 MM (3/8 PULG)	†	4
16	ARANDELA 11,1 MM (7/16 PULG)	†	8
17	ARANDELA DE 7,9 MM (5/16 PULG)	†	2
18	TORNILLO AUTORROSCANTE DE 6,3 MM (5/16 PULG)-12	†	4
19	TORNILLO AUTORROSCANTE DE 6,4 MM (1/4 PULG) -20	†	1
20	PROTECTOR DE BANDAS TRASERO	BG217100AV	1
21	PROTECTOR DE BANDAS FRONTAL	BG217000AV	1
22	TAPA DE SEGURIDAD	ST075400AV	5
23	TUERCA DE BRIDA #10-24	†	5
24	SOPORTE DE PROTECTOR DE CORREA	TF063400AV	1
25	VOLANTE	PU016701AJ	1
26	BOMBA	5Z404	1
27	TUERCA HEXAGONAL 11,1 MM (7/16 PULG) -14 (NO SE MUESTRA)	†	4
28	BANDA B67	BT022001AV	1
29	ARANDELA CON DIENTES EXTERNOS	ST072608AV	2
30	ARRANQUE CON CALENTADORES	ST122001AJ	2
31	TUBO DE COBRE 19,1 MM (3/4 PULG)	TF062200AP	1
32	TUBO DE COBRE 6,4 MM (1/4 PULG)	TF063501AP	1
33	LLAVE DE POLEA	KE001304AV	1
34	TORNILLO FIJADOR 7,9 MM (5/16 PULG) -18	--	2
35	EMPALME PARA CABLES (NO SE MUESTRA)	†	1
36	LLAVE DEL VOLANTE	KE001310AV	1
37	ARANDELA DE SEGURIDAD	†	1
38	ARANDELA	†	1
39	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 12,7 MM (1/2 PULG) - 13 1.25 LG.	†	1
†	ARTÍCULO DISPONIBLE EN FERRETERÍAS LOCALES		
--	NO DISPONIBLE		

PARA COMENZAR

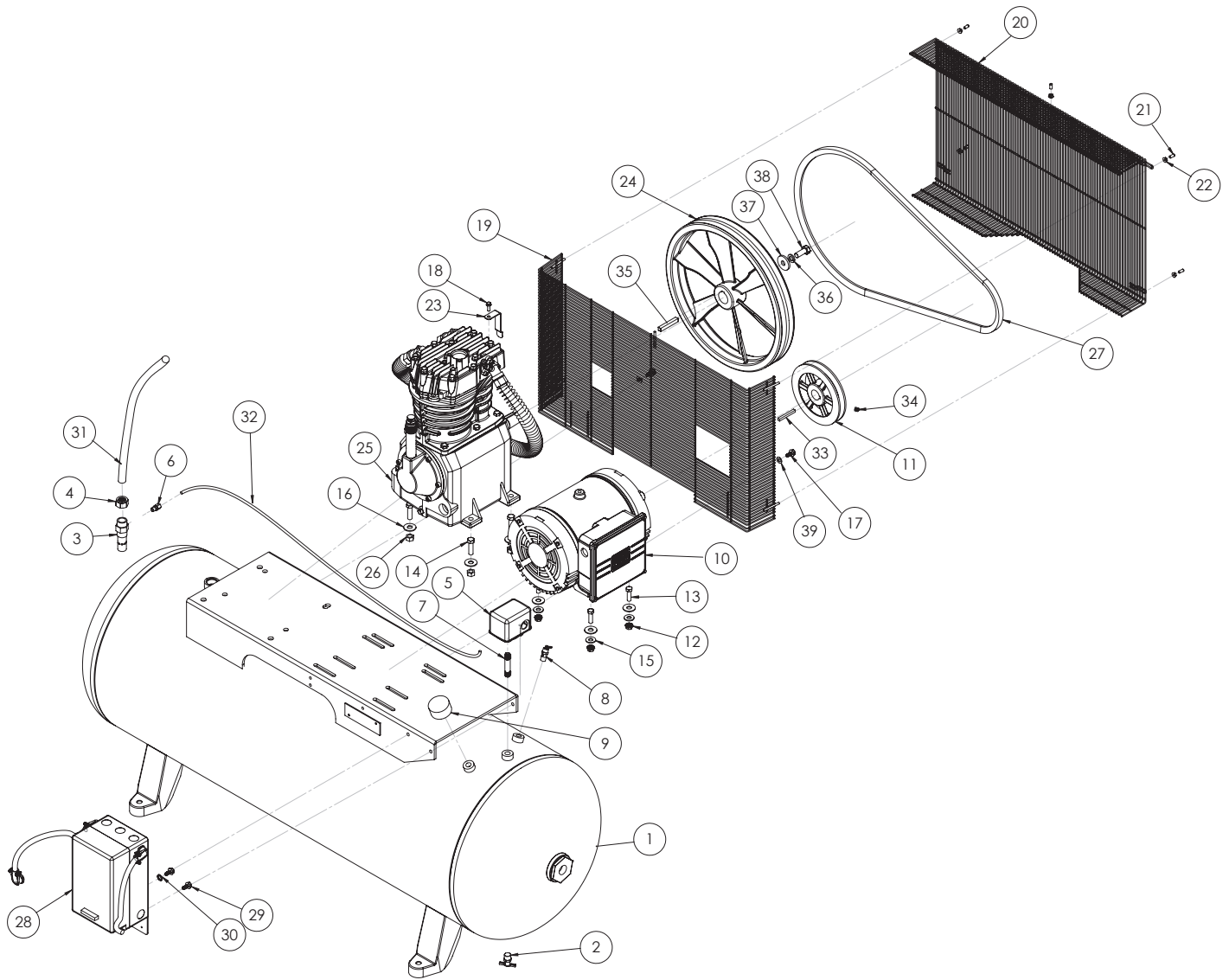
 SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONES

MONTAJE / INSTALACION

OPERACION

 IDENTIFICACION
DE PROBLEMAS

 MANTENIMIENTO
/ REPARACION



**Para Obtener Partes de Reparación
en México llame al 001-800-527-2331
en EE.UU. llame al 1-800-Grainger**

24 horas al día, 365 días al año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes

LISTA DE PARTES DE REPARACION PARA LOS MODELOS 35WC41

No. de Ref.	Descripción	Número de Parte:	Cant.
1	TANQUE	TF003603CG	1
2	VÁLVULA DE DRENADO DE 9,5 MM (3/8 PULG)	45U948	1
3	VÁLVULA DE RETENCIÓN	CV003404AV	1
4	TUERCA DE COMPRESIÓN	ST072321AV	1
5	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	33MH71	1
6	CONECTOR DE COMPRESIÓN DE 6,4 MM (1/4 PULG)	ST011701AV	1
7	NIPLE DE TUBERÍA DE 6,3 MM (1/4 PULG) -18 X 69,8 MM (2-3/4 PULG)	ST070387AV	1
8	VÁLVULA DE SEGURIDAD DE 200 PSI	33MH70	1
9	MEDIDOR DE PRESIÓN NPT DE 300 PSI, 6,3 MM (1/4 PULG)	GA031901AV	1
10	MOTOR	MC033500SJ	1
11	POLEA 6.75 X 1.125	PU008003AV	1
12	TUERCA DE BRIDA DE 9,5 MM (3/8 PULG) - 16	★	4
13	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 9,5 MM (3/8 PULG) -16 1.25	★	4
14	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 11,1 MM (7/16 PULG) -14 1.5 LG	★	4
15	ARANDELA 9,5 MM (3/8 PULG)	★	4
16	ARANDELA 11,1 MM (7/16 PULG)	★	8
17	TORNILLO AUTORROSCANTE HEXAGONAL DE 6,3 MM (5/16 PULG)-12	★	4
18	TORNILLO AUTORROSCANTE HEXAGONAL DE 6,4 MM (1/4 PULG) -20	★	1
19	PROTECTOR DE BANDAS TRASERO	BG217100AV	1
20	PROTECTOR DE BANDAS FRONTAL	BG217000AV	1
21	TAPA DE SEGURIDAD	ST075400AV	5
22	TUERCA DE BRIDA #10-24	★	5
23	SOPORTE DE PROTECTOR DE CORREA	TF063400AV	1
24	VOLANTE	PU016701AJ	1
25	BOMBA	5Z404	1
26	TUERCA HEXAGONAL 11,1 MM (7/16 PULG) -14	★	4
27	BANDA B67	BT022001AV	1
28A	ARRANQUE CON CALENTADORES 208-230V	ST122003AJ	1
28B	ARRANQUE CON CALENTADORES 460V (OPCIONAL)	ST122004AJ	1
29	TORNILLO DE 7,9 MM (5/16 PULG) -18	★	2
30	ARANDELA CON DIENTES EXTERNOS	★	1
31	TUBO DE COBRE 19,1 MM (3/4 PULG)	TF062200AP	1
32	TUBO DE DESCARGA	TF063501AP	1
33	LLAVE DE POLEA	KE001304AV	1
34	TORNILLO FIJADOR 7,9 MM (5/16 PULG) -18	--	2
35	LLAVE DEL VOLANTE	KE001310AV	1
36	ARANDELA DE SEGURIDAD	★	1
37	ARANDELA	TX034600AV	1
38	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL DE 12,7 MM (1/2 PULG) - 13 1.25 LG.	★	1
39	ARANDELA DE 7,9 MM (5/16 PULG)	★	2
40	TUERCA DE ALAMBRE (NO SE MUESTRA)	★	3
★	ARTÍCULO DISPONIBLE EN FERRETERÍAS LOCALES		
--	NO DISPONIBLE		

PARA COMENZAR

 SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONES

MONTAJE / INSTALACION

OPERACION

 IDENTIFICACION
DE PROBLEMAS

 MANTENIMIENTO
/ REPARACION

GARANTIA LIMITADA DE SPEEDAIRE POR TRES AÑOS

GARANTIA LIMITADA DE SPEEDAIRE POR TRES AÑOS. W.W. Grainger (“Grainger”) le garantiza al usuario original que todos los modelos de los productos Speedaire® tratados en este manual están libres de defectos en la mano de obra o el material, cuando se les somete a uso normal, por tres años a partir de la fecha de compra. Si el producto Speedaire es parte de un juego, sólo la parte defectuosa está sujeta a esta garantía. Cualquier producto o parte que se halle defectuoso, ya sea en el material o en la mano de obra, y sea devuelto (con los costos de envío pagados por adelantado) a un centro de servicio autorizado designado por Grainger o por una entidad designada por Grainger, será reparado o reemplazado (no existe otra posibilidad) por un producto o parte nuevo o reacondicionado de igual uso o se le reembolsará el costo total, según lo determine Grainger o una entidad designada por Grainger, libre de costo. Para obtener información sobre los procedimientos de reclamo cubiertos en la garantía limitada, vea la sección “Servicio de Garantía” que aparece más adelante. Se anulará esta garantía si se detecta evidencia de mal uso, reparación defectuosa, instalación defectuosa, abuso o modificación. Esta garantía no cubre desgaste y ruptura normal de los productos Speedaire o parte de los mismos, o productos o partes de los mismos que se pueden utilizar durante uso normal. Esta garantía limitada les otorga a los compradores derechos legales específicos y también puede usted tener otros derechos que varíen de jurisdicción a jurisdicción.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA Y LÍMITES DE RESPONSABILIDAD RELACIONADOS A TODOS LOS CLIENTES PARA TODOS LOS PRODUCTOS

LÍMITES DE RESPONSABILIDAD. EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, LA RESPONSABILIDAD DE GRAINGER POR LOS DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES ESTA EXPRESAMENTE EXCLUIDA. LA RESPONSABILIDAD DE GRAINGER EXPRESAMENTE ESTA LIMITADA Y NO PUEDE EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL ARTICULO.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA. SE HA HECHO UN ESFUERZO DILIGENTE PARA PROPORCIONAR INFORMACION E ILUSTRACIONES APROPIADAS SOBRE LOS PRODUCTOS SPEEDAIRE EN ESTE MANUAL; SIN EMBARGO, ESTA INFORMACION Y LAS ILUSTRACIONES TIENEN COMO UNICO PROPOSITO LA IDENTIFICACION DE LOS PRODUCTOS Y NO EXPRESAN NI IMPLICAN GARANTIA DE QUE LOS PRODUCTOS SPEEDAIRE SEAN VENDIBLES O ADECUADOS PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR NI QUE SE AJUSTAN NECESARIAMENTE A LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCION DE LO QUE SE ESTABLECE A CONTINUACION, GRAINGER NO HACE NI AUTORIZA NINGUNA GARANTIA O AFIRMACION DE HECHO, EXPRESA O IMPLICITA, QUE NO SEA ESTIPULADA EN LA “GARANTIA LIMITADA” ANTERIOR.

ADAPTACION DEL PRODUCTO. MUCHAS JURISDICCIONES TIENEN CODIGOS O REGULACIONES SOBRE LA VENTA, EL DISEÑO, LA INSTALACION Y/O EL USO DE PRODUCTOS PARA CIERTAS APLICACIONES; DICHAS LEYES PUEDEN VARIAR DE UN AREA A OTRA. SI BIEN SE TRATA DE QUE LOS PRODUCTOS SPEEDAIRE CUMPLAN CON DICHOS CODIGOS, NO SE PUEDE GARANTIZAR SU CONFORMIDAD Y NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE POR LA FORMA EN QUE SE INSTALE O USE SU PRODUCTO. ANTES DE COMPRAR Y USAR EL PRODUCTO, REVISE LA INFORMACION DE SEGURIDAD/ESPECIFICACIONES, Y TODOS LOS CODIGOS Y REGULACIONES NACIONALES Y LOCALES APLICABLES, Y ASEGURESE QUE LOS PRODUCTOS SPEEDAIRE, LA INSTALACION Y EL USO LOS CUMPLAN.

CONSUMIDOR SOLAMENTE. CIERTOS ASPECTOS DE LIMITE DE RESPONSABILIDAD NO SE APLICAN A PRODUCTOS AL CONSUMIDOR; ES DECIR (A) ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSION NI LIMITACION DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES QUIZAS NO APLIQUEN EN SU CASO; (B) ASIMISMO, ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITAR EL PLAZO DE UNA GARANTIA IMPLICITA, POR LO TANTO, LA LIMITACION ANTERIOR QUIZAS NO APLIQUE EN SU CASO; Y (C) POR LEY, MIENTRAS LA GARANTIA LIMITADA ESTE VIGENTE NO PODRAN EXCLUIRSE NI LIMITARSE EN MODO ALGUNO NINGUNA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION O DE IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR APLICABLES A LOS PRODUCTOS AL CONSUMIDOR ADQUIRIDOS POR ESTE.

ESTA GARANTIA LIMITADA APLICA UNICAMENTE A LOS PRODUCTOS SPEEDAIRE COMPRADOS POR COMPRADORES EN LOS ESTADOS UNIDOS PARA ENTREGA EN LOS ESTADOS UNIDOS.

SERVICIO DE GARANTIA

Para obtener un servicio de garantía si compró un producto cubierto directamente de W.W. Grainger, Inc. (“Grainger”), (i) escriba, llame o visite la sucursal local de Grainger donde compró el producto u otra sucursal de Grainger cerca de usted (visite www.grainger.com para obtener una lista de las sucursales); o (ii) comuníquese con Grainger visitando www.grainger.com y haga clic en el enlace “Contact Us” en la parte superior de la página, luego haga clic en enlace “Email us”; o (iii) llame a Servicio al Cliente (libre de cargo) al 1-888-361-8649. Para obtener servicio de garantía si compró el producto cubierto a través de otro distribuidor o minorista, (i), visite www.grainger.com para el Servicio de Garantía; (ii) escriba, llame o visite la sucursal de Grainger cerca de usted; o (iii) llame a Servicio al Cliente (libre de cargo) al 1-888-361-8649. En cualquiera de los casos, necesitará proporcionar, cuando esté disponible, la fecha de compra, el número de factura original, el número de pieza, una descripción del defecto, y cualquier otra información que especifique esta Garantía limitada de Speedaire por tres años. Se le podría solicitar que envíe el producto a su propio coste para que lo inspeccionen. Puede hacer un seguimiento de los avances de las inspecciones y medidas correctivas de la misma forma. El título y el riesgo de pérdida pasa del comprador en el momento de la entrega a la compañía de transporte, por lo que si el producto sufre daños durante el transporte, presente un reclamo a la compañía transportista, no al minorista o Grainger. Para información sobre la garantía para compradores y/o entregas fuera de los Estados Unidos, comuníquese con:

W.W. Grainger, Inc.

100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 EE.UU.

o llame al +1-888-361-8649